



GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
CENTRAL STATISTICAL OFFICE

**ZATRUDNIENIE
I WYNAGRODZENIA
W GOSPODARCE NARODOWEJ
W 2009 R.**

**EMPLOYMENT,
WAGES AND SALARIES
IN NATIONAL ECONOMY
IN 2009**

**Statistical
Information
and Elaborations**

**Informacje
i opracowania
statystyczne**

Warszawa 2010

Opracowanie publikacji
Preparation of the publication

Departament Pracy
CSO, Labour Division

kierujący
supervisor

Agnieszka Zgierska
Dyrektor Departamentu Pracy
Director of the Labour Division

opracowanie
elaboration

Teresa Żelazny

opracowanie tablic z zakresu
świadczeń społecznych 44–47
*elaboration of tables in the scope
of social security system 44-47*

Joanna Mikke
Departament Badań Społecznych
Social Surveys Division

tłumaczenie
translation

Irena Skrzypczak

wykresy
graphs

Halina Sztrantowicz

Okładka
Cover

Zakład Wydawnictw Statystycznych
Statistical Publishing Establishment

ISSN 1509-8443

Publikacja dostępna na <http://www.stat.gov.pl>
Publication available on <http://www.stat.gov.pl>



ZAKŁAD WYDAWNICTW STATYSTYCZNYCH, 00-925 WARSZAWA, AL. NIEPODLEGŁOŚCI 208
Informacje w sprawie sprzedaży publikacji – tel.: (0 22) 608 32 10, 608 38 10

PRZEDMOWA

Niniejsze opracowanie „Zatrudnienie i wynagrodzenia w gospodarce narodowej w 2009 r.” kontynuuje wieloletnią tradycję wydawania co kwartał publikacji poświęconych zagadnieniom pracy i wynagrodzeń w serii „Informacje i Opracowania Statystyczne”.

Celem publikacji jest przedstawienie bieżących zmian zachodzących na rynku pracy w zakresie liczby pracujących w jednostkach dużych i średnich, czasu pracy zatrudnionych, jak i liczby bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy.

Prezentowane są dane o poziomie przeciętnych wynagrodzeń nominalnych w gospodarce narodowej i wskaźniku płac realnych, szczegółowe roczne dane dotyczące zatrudnienia i wynagrodzeń w administracji publicznej oraz w działalności finansowej i ubezpieczeniowej; informacje o liczbie osób, wobec których wystąpiły zaległości w wypłacie wynagrodzeń i o wysokości tych zaległości, a także informacje o liczbie zezwoleń wydanych cudzoziemcom na pracę w Polsce. Dodatkowo publikacja zawiera dane o poziomie przeciętnych emerytur i rent.

Publikacja została opracowana przy wykorzystaniu wyników badań statystyki publicznej oraz na podstawie danych uzyskanych z Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej, Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

Agnieszka Zgierska

Dyrektor Departamentu Pracy

Warszawa, maj 2010 r.

PREFACE

The presented report on „Employment, wages and salaries in national economy in 2009” is a continuation of a long-standing tradition of quarterly publications concerning labour and earnings problems presented in the series „Statistical Information and Elaborations”.

The objective of publication is to present current changes on the labour market regarding the number of the employed in large and medium units and the work time of employees and the number of the unemployed registered in labour offices.

There are also presented data on the level of average nominal earnings in the national economy and the real wages indicator and the detailed annual data concerning employment and earnings in public administration, and in financial and insurance activities, as well as information on the number of persons who did not receive back-pays and on the amount of back-pays, as well as information concerning the number of permits for work in Poland granted to foreigners. Additionally, the publication presents the data on the level of average retirement and disability pensions (retirement pay and pensions).

The publication has been prepared with the usage of the results of statistical surveys and also on the basis of the data obtained from the Ministry of Labour and Social Policy, the Social Insurance Institution and the Agricultural Social Insurance Fund.

Agnieszka Zgierska

Director of the Labour Division

Warsaw, May 2010

SPIS TREŚCI

	Tabl.	Str.
Przedmowa	x	3
Uwagi metodyczne	x	10
Podstawowe tendencje	x	18
TABLICE		
Przegląd podstawowych danych w kwartałach 2007–2009	1	22
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie w sektorze przedsiębiorstw	2	24
Dynamika przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto	3	26
Relacje przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w sferze budżetowej do sektora przedsiębiorstw	4	26
Pracujący według sekcji gospodarki narodowej w 2009 r. - stan na koniec kwartału	5	27
Przeciętne zatrudnienie według sekcji gospodarki narodowej w kwartałach 2009 r.	6	28
Czas przepracowany 1 zatrudnionego według sekcji gospodarki narodowej w kwartałach 2009 r.	7	29
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według sekcji gospodarki narodowej w kwartałach 2009 r.	8	30
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według sekcji gospodarki narodowej w kwartałach 2009 r.	9	31
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w gospodarce narodowej według sektorów własności w I–IV kwartale 2009 r.	10	32
Struktura pracujących, przeciętnego zatrudnienia oraz przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w gospodarce narodowej według sektorów własności w I–IV kwartale 2009 r.	11	34
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw według sektorów własności w I–IV kwartale 2009 r.	12	36
Struktura pracujących, przeciętnego zatrudnienia oraz przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw według sektorów własności w I–IV kwartale 2009 r.	13	38
Pracujący według sekcji gospodarki narodowej - stan w dniu 31 grudnia 2009 r.	14	40
Przeciętne zatrudnienie według sekcji gospodarki narodowej w IV kwartale 2009 r.	15	41
Przeciętne zatrudnienie według form finansowania w IV kwartale 2009 r.	16	42
Przeciętne zatrudnienie według sekcji gospodarki narodowej w I–IV kwartale 2009 r.	17	43
Przeciętne zatrudnienie według form finansowania w I–IV kwartale 2009 r.	18	44
Czas przepracowany i nieprzepracowany 1 zatrudnionego według sekcji gospodarki narodowej w I–IV kwartale 2009 r.	19	45
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według sekcji gospodarki narodowej w IV kwartale 2009 r.	20	46
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według form finansowania w IV kwartale 2009 r.	21	47
Wskaźnik wynagrodzenia realnego brutto według form finansowania w IV kwartale 2009 r.	22	48
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według sekcji gospodarki narodowej w I–IV kwartale 2009 r.	23	49

	Tabl.	Str.
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według form finansowania w I–IV kwartale 2009 r.	24	50
Wskaźnik wynagrodzenia realnego brutto według form finansowania w I–IV kwartale 2009 r.	25	51
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według sekcji gospodarki narodowej w IV kwartale 2009 r.	26	52
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według form finansowania w IV kwartale 2009 r.	27	53
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według sekcji gospodarki narodowej w I–IV kwartale 2009 r.	28	54
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według form finansowania w I–IV kwartale 2009 r.	29	55
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej według regionów i województw w IV kwartale 2009 r.	30	56
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej według regionów i województw w I–IV kwartale 2009 r.	31	57
Wynagrodzenia według sekcji gospodarki narodowej w IV kwartale 2009 r.	32	58
Wynagrodzenia według sekcji gospodarki narodowej w I–IV kwartale 2009 r.	33	59
Zaległości w wypłacie wynagrodzeń według sekcji gospodarki narodowej stan w dniu 31 grudnia 2009 r.	34	60
Przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według sekcji i działów gospodarki narodowej w I–IV kwartale 2009 r.	35	61
Przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sferze budżetowej według sekcji gospodarki narodowej w I–IV kwartale 2009 r.	36	65
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w administracji publicznej w 2009 r.	37	67
Przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w administracji publicznej według województw w 2009 r.	38	68
Przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w działalności finansowej i ubezpieczeniowej w 2009 r.	39	77
Przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w działalności finansowej i ubezpieczeniowej według województw w 2009 r.	40	78
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto bez wypłat z zysku w działalności finansowej i ubezpieczeniowej według województw w 2009 r.	41	79
Przedsiębiorstwa według przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w wybranych sekcjach i działach w I–IV kwartale 2009 r.	42	80
Bezrobocie według regionów i województw - stan w dniu 31 grudnia 2009 r.	43	83
Emerytury i renty w IV kwartale 2009 r.	44	84
Emerytury i renty w I–IV kwartale 2009 r.	45	86
Przeciętna liczba emerytów i rencistów oraz przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto według regionów i województw w IV kwartale 2009 r.	46	88
Przeciętna liczba emerytów i rencistów oraz przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto według regionów i województw w I–IV kwartale 2009 r.	47	89
Zezwolenia na pracę wydane cudzoziemcom według obywatelstwa, wybranych grup pracowniczych i wielkości przedsiębiorstwa w 2009 r.	48	90

WYKRESY

	Str.
Struktura pracujących według sektorów w niektórych sekcjach gospodarki narodowej w grudniu 2009 r.	91
Odchylenia względne przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto od przeciętnego wynagrodzenia w gospodarce narodowej według sekcji w IV kwartale.	91
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw i w jednostkach sfery budżetowej	92
Wskaźniki przeciętnych wynagrodzeń realnych brutto w sektorze przedsiębiorstw i w jednostkach sfery budżetowej (I kwartał 2005 = 100)	92
Relacje przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w sektorach własności do przeciętnego wynagrodzenia w gospodarce narodowej w I–IV kwartale	93
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto według województw w I–IV kwartale 2009 r.	93

CONTENTS

	Table	Page
Preface	x	3
Methodological notes	x	14
Basic trends	x	20

TABLES

Survey of basic data in quarters 2007–2009	1	22
Employed persons, average paid employment and average monthly wages and salaries in enterprise sector	2	24
Indices of increase of average monthly gross wages and salaries	3	26
Relation of average monthly gross wages and salaries in budgetary sphere in comparison with enterprise sector	4	26
Employed persons by sections of national economy of 2009 - at the end of quarter	5	27
Average paid employment by sections of national economy in quarters of 2009	6	28
Time worked per 1 employee by sections of national economy in quarters of 2009	7	29
Average monthly gross wages and salaries by sections of national economy in quarters of 2009	8	30
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by sections of national economy in quarters of 2009	9	31
Employed persons, average paid employment and average monthly gross wages and salaries in national economy by ownership sectors in I–IV quarters of 2009	10	32
Structure of employed persons, of average paid employment and of average monthly gross wages and salaries in national economy by ownership sectors in I–IV quarters of 2009	11	34
Employed persons, average paid employment and average monthly gross wages and salaries in enterprise sector by ownership sectors in I–IV quarters of 2009	12	36
Structure of employed persons, of average paid employment and of average monthly gross wages and salaries in enterprise sector by ownership sectors in I–IV quarters of 2009	13	38
Employed persons by sections of national economy - as of 31 December 2009	14	40
Average paid employment by sections of national economy in IV quarter of 2009	15	41
Average paid employment by financing form in IV quarter of 2009	16	42
Average paid employment by sections of national economy in I–IV quarters of 2009	17	43
Average paid employment by financing form in I–IV quarters of 2009	18	44
Time worked and not time worked per 1 employee by sections of national economy in I–IV quarters of 2009	19	45
Average monthly gross wages and salaries by sections of national economy in IV quarter of 2009	20	46
Average monthly gross wages and salaries by financing form in IV quarter of 2009	21	47
Average monthly gross real wages and salaries by financing form in IV quarter of 2009	22	48
Average monthly gross wages and salaries by sections of national economy in I–IV quarters of 2009	23	49
Average monthly gross wages and salaries by financing form in I–IV quarters of 2009	24	50
Average monthly gross real wages and salaries by financing form in I–IV quarters of 2009	25	51

	Table	Page
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by sections of national economy in IV quarter of 2009	26	52
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by financing form in IV quarter of 2009	27	53
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by sections of national economy in I–IV quarters of 2009	28	54
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by financing form in I–IV quarters of 2009	29	55
Average monthly wages and salaries in national economy by regions and voivodships in IV quarter of 2009	30	56
Average monthly wages and salaries in national economy by regions and voivodships in I–IV quarters of 2009	31	57
Wages and salaries by sections of national economy in IV quarter of 2009	32	58
Wages and salaries by sections of national economy in I–IV quarters of 2009	33	59
Back pay by section of national economy as of 31 December 2009	34	60
Average paid employment and average monthly gross wages and salaries by sections and divisions of national economy in I–IV quarters of 2009	35	61
Average paid employment and average monthly gross wages and salaries in budgetary sphere by sections of national economy in I–IV quarters of 2009	36	65
Employed persons, average paid employment and average monthly gross wages and salaries in public administration in 2009	37	67
Average paid employment and average monthly gross wages and salaries in public administration by voivodships in 2009	38	68
Average paid employment and average monthly gross wages and salaries in financial and insurance activities in 2009	39	77
Average paid employment and average monthly gross wages and salaries in financial and insurance activities by voivodships in 2009	40	78
Average monthly gross wages and salaries excluding payments from profit in financial and insurance activities by voivodships in 2009	41	79
Enterprises by average monthly gross wages and salaries in selected sections and divisions in I–IV quarters of 2009	42	80
Unemployment by regions and voivodships - as of 31 December 2009	43	83
Retirement pay and pensions in IV quarter of 2009	44	84
Retirement pay and pensions in I–IV quarters of 2009	45	86
Average number of the retirees and pensioners and average monthly gross retirement pay and pension by regions and voivodships in IV quarter of 2009	46	88
Average number of the retirees and pensioners and average monthly gross retirement pay and pension by regions and voivodships in I–IV quarters of 2009	47	89
Work permits granted to foreigners by citizenship, selected occupational groups, and the size of enterprise in 2009	48	90
GRAPHS		
Structure of employed persons by sectors in some sections of national economy in December 2009		91

	Page
Relative deviations of average monthly gross wages and salaries from the average wages and salaries in national economy by sections in IV quarter	91
Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector and in budgetary sphere units	92
Indices of gross real average wages and salaries in enterprise sector and in budgetary sphere units (I quarter 2005 = 100)	92
Relation of average monthly gross wages and salaries in ownership sectors to the average wages and salaries in national economy in I–IV quarters	93
Average monthly gross wages and salaries by voivodships in I–IV quarters of 2009	93

UWAGI METODYCZNE

1. Dane prezentuje się w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności 2007 (PKD 2007) opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej – NACE Rev.2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do sektora publicznego zalicza się podmioty stanowiące własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), jednostek samorządu terytorialnego oraz "mieszana" z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do sektora prywatnego zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. spółki z udziałem kapitału zagranicznego) oraz "własność mieszana" z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

3. Informacje o liczbie pracujących, przeciętnym zatrudnieniu, wynagrodzeniach i o czasie pracy dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, rolnictwa indywidualnego, osób zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem liczby pracujących), zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in. oraz zatrudnionych w działalności w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Dane o przeciętnym wynagrodzeniu miesięcznym ogółem dotyczą wszystkich podmiotów gospodarki narodowej, tzn. także jednostek o liczbie pracujących do 9 osób.

4. Dane o pracujących według stanu na koniec okresu obejmują: osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy, właścicieli, współwłaścicieli oraz pomagających im członków rodzin, agentów, osoby wykonujące pracę nakładczą i członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

5. Dane o przeciętnym zatrudnieniu obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy oraz w niepełnym po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

6. Dane o wynagrodzeniach i przeciętnych wynagrodzeniach podaje się w ujęciu brutto.

7. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne (nominalne) przypadające na jednego zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą, uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

8. Wskaźniki przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia realnego brutto obliczono jako iloraz wskaźnika wzrostu przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia nominalnego brutto oraz wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych dla gospodarstw domowych pracowników (bez spożycia naturalnego).

9. Ilekość jest mowa o sektorze przedsiębiorstw, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

10. Ilekość jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: "Górnictwo i wydobywanie", "Przetwórstwo przemysłowe", "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych" oraz "Dostawa wody, gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją".

11. Do sfery budżetowej (państwowej i samorządowej) zaliczono jednostki i zakłady budżetowe, gospodarstwa pomocnicze.

12. Informacje dotyczące administracji publicznej w strukturze obowiązującej od 1 stycznia 1999 r. po reformie administracji państwa obejmują:

- naczelne i centralne organy administracji: instytucje naczelne (ministerstwa, urzędy centralne), jednostki równorzędne i inne jednostki bezpośrednio podległe instytucjom naczelnym, (np. delegatury Najwyższej Izby Kontroli, izby i urzędy skarbowe, urzędy statystyczne), jednostki służby zagranicznej, tj. placówki zagraniczne organów administracji państwowej oraz pracujący za granicą w przedstawicielstwach ONZ i innych misjach za granicą, a także w instytutach, ośrodkach informacji i kultury za granicą;

- urzędy wojewódzkie;

- administrację samorządu terytorialnego:

- a) gminy i miasta na prawach powiatu:

- urzędy gmin: miejskie, miejsko-wiejskie i wiejskie,

- urzędy miast na prawach powiatu;

b) powiaty

– starostwa powiatowe;

c) województwa:

– urzędy marszałkowskie,

– wojewódzkie samorządowe jednostki organizacyjne;

– samorządowe kolegia odwoławcze.

Informacje dotyczące administracji publicznej podawane są wraz z działalnością pomocniczą.

13. Dane o liczbie bezrobotnych obejmują tylko te osoby, które są zarejestrowane w powiatowych urzędach pracy.

Stopa bezrobocia obliczona została jako procentowy udział bezrobotnych w liczbie cywilnej ludności aktywnej zawodowo (tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego) szacowanej na koniec każdego okresu. Pod pojęciem ludności aktywnej zawodowo należy rozumieć osoby pracujące oraz osoby bezrobotne.

14. Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto została obliczona jako stosunek kwoty świadczeń wypłaconych w danym okresie (tj. emerytur, rent z tytułu niezdolności do pracy, rent rodzinnych) przez odpowiadającą im liczbę świadczeniobiorców w tym okresie.

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości "ogółem".

16. W wykresach przyjęto następujące oznaczenia sekcji gospodarki narodowej:

- | | | |
|---|---|---|
| O | – | Ogółem |
| A | – | Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo |
| B | – | Górnictwo i wydobywanie |
| C | – | Przetwórstwo przemysłowe |
| D | – | Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ |
| E | – | Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ |
| F | – | Budownictwo |
| G | – | Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ |
| H | – | Transport i gospodarka magazynowa |
| I | – | Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ |
| J | – | Informacja i komunikacja |
| K | – | Działalność finansowa i ubezpieczeniowa |
| L | – | Obsługa rynku nieruchomości ^Δ |
| M | – | Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna |
| N | – | Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ |
| O | – | Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne |
| P | – | Edukacja |
| Q | – | Opieka zdrowotna i pomoc społeczna |

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) w publikacji zastosowano skróty. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

skrót	pełna nazwa
sekcje PKD	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją
handel, naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca

działy PKD

produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli
gospodarka odpadami, odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków
finansowa działalność usługowa	finansowa działalność usługowa, z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszy emerytalnych
ubezpieczenia, reasekuracja i fundusze emerytalne	ubezpieczenia, reasekuracja oraz fundusze emerytalne, z wyłączeniem obowiązkowego ubezpieczenia społecznego

18. Dane zawarte w publikacji mają charakter wstępny.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data are presented in accordance with the Polish Classification of Activities 2007 (PKD 2007), compiled in the basis Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24 December 2007 (Journal of Laws No. 251 item. 1885) to replace the formerly applied PKD 2004.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The public sector includes state owned economic units (the State Treasury and state legal persons), local self-government entity ownership as well as “mixed ownership” with the predominance of capital (assets) of the public sector entities. The private sector includes private domestic ownership units (e.g. partnerships, co-operatives, individuals carrying out economic activities, social organizations, associations, and foundations), foreign ownership (e.g. partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed ownership” with a predominance of capital (assets) of the private sector entities.

3. Information on the number of the employed persons, average paid employment, wages and salaries and on worked time regards units of the national economy excluding economic entities employing up to 9 persons. It does not embrace individual agriculture, people employed abroad (with the exception of the number of employees), employed on social, political and trade union organisations and employed in the scope of national defence and public safety.

The data on total average monthly wages and salaries refer to all units of the national economy, i.e. including units with the number of employed persons up to 9 persons.

4. Data on employment at the end of a year cover: employees hired on the basis of an employment contract, owners and co-owners of establishments engaged in economic activity and contributing family workers, outworkers, agents and persons employed by agents, members of the agricultural production co-operatives.

5. Data on average paid employment include persons employed on the basis of a labour contract for a full-time work, as well as persons employed part-time converted into the number of the employed full-time.

6. Data on wages and salaries and average monthly wages and are presented in gross terms.

7. The average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries excluding wages and salaries of persons engaged in outwork, apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in co-operatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., journalists, film producers, radio and television programme producers.

8. Indices of average monthly gross real wages and salaries are calculated as the ratio of the index of the average monthly nominal gross wages and salaries and the price index of consumer goods and services for households of employees (excluding natural consumption).

9. The category - enterprise sector - indicates those units conducting economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

10. The category - industry - refers to the NACE (rev.2) sections: „Mining and quarrying”, „Manufacturing”, „Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

11. The budgetary sphere (state and self-government) covers budgetary units and establishments, and auxiliary units.

12. Data concerning public administration within the structure obligatory since 1 January 1999 after administration reform of the country, comprise:

- principle and central organs of administration: principal institutions (ministries, central offices), corresponding entities and other entities directly subordinate to principal institutions: (e.g. offices Supreme Control Chamber, fiscal chambers and offices, statistical offices), foreign affairs units, i.e. foreign offices of state administration bodies and those operating abroad as part of UN agencies and other missions abroad, as well as in institutions, and information and cultural centres abroad,
- voivodship offices,
- local self-government administration:
 - a) gminas and cities with powiat status:
 - gmina offices: urban, rural and urban-rural,
 - city councils in cities with powiat status,
 - b) powiats:
 - powiat councils (starosts)
 - c) voivodships:
 - marshals' offices,
 - voivodship self-government organizational units,
- self-government appeal councils.

Information concerning public administration are presented together with auxiliary activities.

13. Data on the unemployed cover persons registered in powiat labour offices.
- Unemployment rate was compiled as a ratio of the registered unemployed persons to the economically active civilian population, (i.e. excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety) estimated at the end of every period. As economically active population should be understood both: the employed, as well as the unemployed.
14. Average monthly gross retirement pay and pension are calculated by dividing the total amount of benefits (i.e. retirement pay, pensions resulting from an inability to work, family pensions) by the corresponding number of persons receiving these benefits.
15. Due to the electronic method of data processing, in some cases component totals can differ from the amount given in the item „total”.
16. Following abbreviations of the sections of national economy are applied to graphs:

- O – Total
- A – Agriculture, forestry and fishing
- B – Mining and quarrying
- C – Manufacturing
- D – Electricity, gas steam and air conditioning supply
- E – Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
- F – Construction
- G – Trade; repair of motor vehicles ^Δ
- H – Transportation and storage
- I – Accommodation and catering ^Δ
- J – Information and communication
- K – Financial and insurance activities
- L – Real estate activities
- M – Professional, scientific and technical activities
- N – Administrative and support service activities
- O – Public administration and defence; compulsory social security
- P – Education
- Q – Human health and social work activities

17. Abbreviations are used regarding the obligatory Polish Classification of Activities (PKD 2007). The abbreviations and their complete names are given below:

abbreviation	complete name
sections of the NACE	
x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
accommodation and catering	accommodation and food service activities

x	real estate activities
x	administrative and support service activities

divisions of the NACE

manufacture of wood and wood straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
manufacture of pharmaceutical products	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
x	waste collection, treatment and disposal activities materials recovery
x	construction of buildings
financial service activities	financial service activities, except insurance and pension funding
insurance, reinsurance and pension funding	insurance, reinsurance and pension funding except compulsory social security

18. Data presented in the publication are preliminary.

PODSTAWOWE TENDENCJE

Liczba **pracujących**¹ według stanu na 31 grudnia 2009 r. wyniosła 8213,2 tys. osób i była niższa niż przed rokiem o 0,7%. Udział pracujących w sektorze prywatnym wyniósł 60,4% (przed rokiem 60,5%).

Przeciętne **zatrudnienie**¹ w 2009 r. wyniosło 8075,4 tys. osób i było o 0,1% niższe niż przed rokiem. (przed rokiem wzrost o 3,7%). Spadek zatrudnienia odnotowano w sekcjach: przetwórstwo przemysłowe (o 6,8%), rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (o 3,2%), obsługa rynku nieruchomości (o 2,5%), administrowanie i działalność wspierająca (o 1,4%), wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (o 0,6%). W pozostałych sekcjach zanotowano wzrost zatrudnienia, w tym największy w działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej (o 5,8%), zakwaterowaniu i gastronomii (o 5,5%), administracji publicznej i obronie narodowej; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (o 5,2%) oraz w budownictwie (o 5,1%).

W końcu grudnia 2009 r. w urzędach pracy zarejestrowanych było 1892,7 tys. **osób bezrobotnych** (w tym 966,4 tys. kobiet). W porównaniu z grudniem 2008 r. liczba bezrobotnych zwiększyła się o 418,9 tys. osób. Wzrost liczby bezrobotnych odnotowano we wszystkich województwach, największy – w woj. pomorskim (o 47,9%) i wielkopolskim (o 46,1%), a najmniejszy – w woj. świętokrzyskim (o 7,9%) i lubelskim (o 15,4%).

Stopa bezrobocia rejestrowanego w końcu grudnia 2009 r. wynosiła 11,9% cywilnej ludności aktywnej zawodowo i była o 2,4 pkt proc. większa niż w roku poprzednim. Jej wzrost w ujęciu rocznym wystąpił we wszystkich województwach, w tym największy – w woj. pomorskim (o 3,6 pkt proc.), warmińsko-mazurskim (o 3,4 pkt proc.) oraz zachodniopomorskim (o 3,2 pkt proc.). Najwyższą stopę bezrobocia odnotowano w woj. warmińsko-mazurskim (20,2%) oraz zachodniopomorskim (16,5%), a najniższą w woj. mazowieckim (9,0%), wielkopolskim (9,1%), śląskim (9,2%) i małopolskim (9,7%).

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w gospodarce narodowej w 2009 r. ukształtowało się w na poziomie 3102,96 zł, tj. o 5,5% wyższym niż przed rokiem. W sektorze publicznym wyniosło 3607,32 zł (wzrost o 5,7%), a w sektorze prywatnym 2922,01 zł (wzrost odpowiednio o 4,7%). Siła nabywcza przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w gospodarce narodowej była o 2,1% większa niż w 2008 r. i wzrost ten był niższy niż odpowiednio w 2008 r. (przed rokiem 6,0%).

W porównaniu z rokiem poprzednim najwyższy wzrost płac zanotowano w sekcjach: administrowanie i działalność wspierająca (o 7,3%), edukacja oraz wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (po 7,2%), dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja (o 6,3%), administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne, opieka zdrowotna i pomoc społeczna oraz działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (po 6,2%). W najmniejszym stopniu wzrosły wynagrodzenia w transporcie i gospodarce magazynowej

¹ Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, oraz bez rolnictwa indywidualnego, fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego oraz w działalności związanej z obroną narodową i bezpieczeństwem publicznym.

(o 2,6%), zakwaterowaniu i gastronomii (o 2,7%), budownictwie (o 2,9%), działalności finansowej i ubezpieczeniowej (o 3,4%) oraz w handlu; naprawie pojazdów samochodowych (o 3,5%). Spadek przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia wystąpił jedynie w sekcji rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (o 1,3%).

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych w gospodarce narodowej w 2009 r. ukształtowało się na poziomie 3062,19 zł i było o 5,3% wyższe niż przed rokiem. Największy wzrost przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto bez wypłat nagród rocznych odnotowano w sekcjach: administrowanie i działalność wspierająca (o 7,4%), edukacja (o 7,1%), wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (o 6,6%), dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja (o 6,3%), działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (o 6,2%), opieka zdrowotna i pomoc społeczna (o 6,1%), a najniższy – w transporcie i gospodarce magazynowej oraz w zakwaterowaniu i gastronomii (po 2,7%), budownictwie (o 2,9%), działalności finansowej i ubezpieczeniowej (o 3,3%), handlu; naprawie pojazdów samochodowych (o 3,5%). Spadek wystąpił jedynie w sekcji rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (o 0,9%).

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie wyższe niż średnio w kraju zanotowano w 3 województwach tj. w woj. mazowieckim (odpowiednio o 27,3% i o 27,8%), śląskim (odpowiednio o 2,2% i o 2,4%) i pomorskim (odpowiednio o 0,3% i o 0,2%), a najniższe w woj. podkarpackim (odpowiednio o 17,3% i o 17,7% mniejsze niż średnio w kraju), warmińsko-mazurskim (odpowiednio o 17,0% i o 17,7% mniejsze niż średnio w kraju) i lubuskim średnio o 15,0% i o 15,4% mniejsze niż średnio w kraju).

Przeciętna **liczba emerytów i rencistów** w 2009 r. wyniosła 9332,3 tys. osób i była o 0,8% wyższa niż przed rokiem. Emerytury i renty z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych pobierało 7906,5 tys. osób (o 1,6% więcej niż w 2008 r.), a rolnicze 1425,8 tys. osób (o 3,5% mniej niż przed rokiem).

Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych w 2009 r. wyniosła 1542,63 zł i była o 8,7% wyższa niż w 2008 roku. Siła nabywcza przeciętnej miesięcznej emerytury i renty brutto w 2009 r. była o 4,3% wyższa niż przed rokiem.

Przeciętna **miesięczna emerytura i renta brutto rolników indywidualnych** w 2009 r. wyniosła 911,04 zł i w skali roku zwiększyła się o 6,2%.

Wzrost emerytury i renty odnotowano we wszystkich województwach. Wyższy niż przeciętny poziom emerytury i renty w kraju odnotowano tylko w województwie śląskim (o 20,8% z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych i o 26,5% rolników indywidualnych). Najniższe przeciętne emerytury i renty z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych wypłacono podobnie jak w poprzednim roku w województwie podkarpackim i lubelskim (odpowiednio o 17,9% i 14,7% mniejsze niż średnio w kraju), natomiast najniższe emerytury i renty rolników indywidualnych – w woj. mazowieckim i podlaskim (odpowiednio o 4,2% i 4,0% mniejsze niż średnio w kraju).

BASIC TRENDS

The number of the **employed**¹ as of the state on 31 December 2009 amounted to 8213.2 thousand persons and was by 0.7% lower than last year. The share of the employed in the private sector amounted to 60.4% (the last year it was 60.5%).

Average employment¹ in 2009 amounted to 8075.4 thousand persons and was by 0.1% lower than at the same time last year (the last year a growth by 3.7% was observed). A drop in employment was observed in sections: manufacturing (by 6.8%), agriculture, forestry and fishing (by 3.2%), real estate activities (by 2.5%), administrative and support service activities (by 1.4%), electricity, gas, steam and air conditioning supply (by 0.6%). An increase in employment was observed in other sections; the highest growth was observed: in professional, scientific and technical activities (by 5.8%), accommodation and catering (by 5.5%), public administration and defence; compulsory social security (by 5.2%), and construction (by 5.1%).

At the end of December 2009, there were 1892.7 thousand **unemployed persons** registered in the labour offices (of which 966.4 thousand comprised women). Compared to the same period of the last year, the number of the unemployed increased by 418.9 thousand persons. The growth in the number of the unemployed was observed in all voivodships, with the highest – in Pomorskie (by 47.9%), and Wielkopolskie (by 46.1%), while the lowest – in voivodships: Świętokrzyskie (by 7.9%), and Lubelskie (by 15.4%).

The registered unemployment rate at the end of December 2009 comprised 11.9% of the civilian economically active population and was by 2.4 percentage points higher than the last year. Compared to December 2008, it increased in all voivodships; the highest increase in unemployment rate was observed in voivodships: Pomorskie (by 3.6 percentage points), Warmińsko-Mazurskie (by 3.4 percentage points), and Zachodniopomorskie (by 3.2 percentage points). The highest **registered unemployment rate** was observed in voivodships: Warmińsko-Mazurskie (20.2%), and Zachodniopomorskie (16.5%), while the lowest unemployment rate was observed in voivodships: Mazowieckie (9.0%), Wielkopolskie (9.1%), Śląskie (9.2%), and Małopolskie (9.7%).

In 2009, the **average monthly gross wages and salaries** in the national economy amounted to 3102.96 zł, i.e. they were by 5.5% higher than in the same period of the last year. In the public sector they amounted to 3607.32 zł (an increase by 5.7% as compared to the same period of the last year), while in the private sector they amounted to 2922.01 zł (an increase by 4.7%). The buying power of the average monthly gross wages and salaries in the national economy was by 2.1% higher than last year. The increase was lower than the respective increase observed in 2008 (the previous year it was 6.0%). Compared to the last year, the highest growth in wages and salaries was observed in sections: administrative and support service activities (by 7.3%), education, and electricity, gas, steam and air conditioning supply (by 7.2 in each), water supply, sewerage; waste management and remediation activities (by 6.3%), public administration and defence; compulsory social security, human health and

¹ Excluding economic entities employing up to 9 persons; without private farms in agriculture, foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employer's organizations, self-government economic entities and self-government professional entities, as well as the units carrying out their activity in the scope of national defence and public safety.

social work activities, and professional, scientific and technical activities (by 6.2% in each). The lowest growth in wages and salaries was observed in: transportation and storage (by 2.6%), accommodation and catering (by 2.7%), construction (by 2.9%), financial and insurance activities (by 3.4%), trade; repair of motor vehicles (by 3.5%). A decrease in average monthly wages and salaries was observed only in the section agriculture, forestry and fishing (by 1.3%).

Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses in the national economy in 2009 amounted to 3062.19 zł; and they were by 5.3% higher than the previous year. The highest growth in average gross monthly wages and salaries excluding annual bonuses was observed in sections: administrative and support services activities (by 7.4%), education (by 7.1%), electricity, gas, steam and air conditioning supply (by 6.6%), water supply, sewerage; waste management and remediation (by 6.3%), professional, scientific and technical activities (by 6.2%), and human health and social work activities (by 6.1%), while the lowest increase was observed in: transportation and storage, and accommodation and catering (by 2.7% in each), construction (by 2.9%), financial and insurance activities (by 3.3%), trade; repair of motor vehicles (by 3.5%). A decrease in average monthly wages and salaries was observed only in agriculture, forestry and fishing (by 0.9%).

The level of average wages and salaries higher than the country's average was observed in three voivodships, i.e.: Mazowieckie (respectively by 27.3% and by 27.8%), Śląskie (respectively by 2.2% and by 2.4%), and Pomorskie (respectively by 0.3% and by 0.2%), while the lowest average monthly wages and salaries were observed in voivodships: Podkarpackie (respectively by 17.3% and by 17.7% lower than the country's average), Warmińsko-Mazurskie (respectively by 17.0% and by 17.8% lower than the country's average) and Lubuskie (respectively by 15.0% and by 15.4% lower than the country's average).

In 2009, the **average number of retirees and pensioners** overall, amounted to 9332.3 thousand persons, and was by 0.8% higher than last year. Retirement pay and pensions from the non-agricultural social security system received 7906.5 persons (by 1.6% more than in the same period of 2008), while the farmers' one – 1425.8 thousand people (less by 3.5% than last year).

The average monthly gross retirement pay and pension from non-agricultural social security system in 2009 amounted to 1542.63 zł and was by 8.7% higher than in the same period of the previous year. The buying power of the average gross retirement pay and pension in 2009 was by 4.3% higher than the previous year.

The average monthly gross retirement pay and pension of farmers in 2009 amounted to 911.04 zł; it increased by 6.2% over the year.

A growth in the average retirement pay and pensions was observed in all voivodships, while their level was higher than the country's average only in Śląskie Voivodship (by 20.8% from the non-agricultural social security system and by 26.5% of farmers). The lowest average retirement pay and pensions from non-agricultural social security system were paid, similarly to the previous year, in voivodships: Podkarpackie and Lubelskie (respectively by 17.9% and 14.7% lower than the country's average), while the lowest retirement pay and pension of farmers – in voivodships: Mazowieckie and Podlaskie (respectively by 4.2% and 4.0% less than the country's average).

TABL.1. PRZEGLĄD PODSTAWOWYCH DANYCH W KWARTAŁACH 2007- 2009
SURVEY OF BASIC DATA IN QUARTERS 2007- 2009

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification a – okres poprzedni = 100 a – previous period = 100	2007			
		I	II	III	IV
1	Pracujący ¹ stan na koniec okresu w tys.	8007,2	8070,6	8117,3	8126,6
2	Employed persons ¹ as of end of period in thous. a	101,9	100,8	100,6	100,1
3	Przeciętne zatrudnienie ¹ w tys.	7699,0	7777,0	7814,7	7912,0
4	Average paid employment ¹ in thous. a	100,8	101,0	100,5	101,2
5	Bezrobotni zarejestrowani stan na koniec okresu w tys.	2232,5	1895,1	1777,8	1746,6
6	Registered unemployed persons as of end of period in thous. a	96,7	84,9	93,8	98,2
7	Stopa bezrobocia ² w % Unemployment rate ² in %	14,3	12,3	11,6	11,2
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej w zł Average monthly gross wages and salaries in national economy in zł				
8	brutto	2709,14	2644,34	2703,41	2899,83
9	gross a	101,8	97,6	102,2	107,3
10	brutto bez wypłat nagród rocznych ³	2580,38	2635,15	2695,42	2897,35
11	gross wages and salaries excluding annual bonuses ³ a	97,0	102,1	102,3	107,5
12	Wskaźnik wynagrodzenia realnego brutto w % Average monthly gross real wages and salaries a	101,2	96,4	102,2	105,7
13	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys.	9174,7	9191,0	9189,7	9200,3
14	Average number of retirees and pensioners in thous. a	100,2	100,2	100,0	100,1
	w tym: of which:				
15	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	7623,5	7654,3	7667,1	7689,9
16	from non-agricultural social security system a	100,5	100,4	100,1	100,3
17	Przeciętna emerytura i renta z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych brutto w zł.	1288,27	1296,74	1302,28	1307,92
18	Retirement pay and pension from non-agricultural social security system gross in zł a	100,5	100,7	100,4	100,4
19	Wskaźnik realnej emerytury i renty brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych w % Indicator of gross real retirement pay and pension from non-agricultural social security system in % a	99,5	99,4	100,6	98,6

1 Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga na str. 10, pkt 3. 2 Patrz uwaga na str.12, pkt 13.
 pracowników jednostek sfery budżetowej.

1 Excluding economic entities employing up to 9 persons-- see note on page 14 item 3. 2 See note on page 16, item. 13. 3 From profit and balance

TABL.1. PRZEGLĄD PODSTAWOWYCH DANYCH W KWARTAŁACH 2007- 2009 (dok.)
SURVEY OF BASIC DATA IN QUARTERS 2007- 2009 (cont.)

2008				2009				Lp. No.
I	II	III	IV	I	II	III	IV	
8303,1	8329,5	8346,8	8270,0	8238,2	8225,2	8233,4	8213,2	1
102,2	100,3	100,2	99,1	99,6	99,8	100,1	99,8	2
8033,5	8077,4	8091,9	8142,9	8051,1	8046,1	8016,0	8167,4	3
101,5	100,5	100,2	100,6	98,9	99,9	99,6	101,9	4
1702,2	1455,3	1376,6	1473,8	1758,8	1658,7	1715,9	1892,7	5
97,5	85,5	94,6	107,1	119,3	94,3	103,4	110,3	6
10,9	9,4	8,9	9,5	11,1	10,6	10,9	11,9	7
2983,98	2951,36	2968,55	3096,55	3185,61	3081,48	3113,86	3243,60	8
102,9	98,9	100,6	104,3	102,9	96,7	101,1	104,2	9
2851,48	2946,58	2963,18	3091,58	3036,99	3077,26	3106,59	3236,88	10
98,4	103,3	100,6	104,3	98,2	101,3	101,0	104,2	11
101,5	97,6	100,3	103,8	101,9	95,0	100,9	104,0	12
9217,9	9223,3	9280,7	9307,2	9335,2	9348,8	9338,4	9306,6	13
100,2	100,1	100,6	100,3	100,3	100,1	99,9	99,7	14
7719,7	7739,5	7810,0	7848,2	7888,9	7916,7	7919,6	7900,6	15
100,4	100,3	100,9	100,5	100,5	100,4	100,0	99,8	16
1346,76	1433,44	1444,07	1449,48	1486,37	1557,11	1559,94	1566,94	17
103,0	106,4	100,7	100,4	102,5	104,8	100,2	100,4	18
101,1	104,8	100,6	99,3	100,7	102,8	100,5	100,2	19

3 Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla

surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABL.2. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES
IN ENTERPRISE SECTOR

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	Rok Year			
			I	II	III
1	Pracujący stan na koniec okresu .....tys. osób	2008	5537,2	5562,8	5569,8
2	<i>Employed persons as of end of period in thous.</i>	2009	5547,3	5526,6	5498,1
3	poprzedni miesiąc = 100	2008	102,4	100,5	100,1
4	<i>previous month = 100</i>	2009	100,6	99,6	99,5
5	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100	2008	105,5	105,6	105,3
6	<i>corresponding month of previous year = 100</i>	2009	100,2	99,4	98,7
7	Przeciętne zatrudnienie .....tys. osób	2008	5339,5	5363,4	5376,4
8	<i>Average paid employment in thous.</i>	2009	5374,2	5351,7	5325,3
9	poprzedni miesiąc = 100	2008	102,0	100,4	100,2
10	<i>previous month = 100</i>	2009	100,4	99,6	99,5
11	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100	2008	105,8	105,8	105,7
12	<i>corresponding month of previous year = 100</i>	2009	100,7	99,8	99,1
13	analogiczny okres narastający poprzedniego roku = 100	2008	105,8	105,8	105,9
14	<i>corresponding increasing period of previous year = 100</i>	2009	100,7	100,3	100,1
15	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto ogółem .....zł	2008	2975,54	3040,46	3152,96
16	<i>Total average monthly gross wages and salaries in zł</i>	2009	3215,75	3195,56	3332,65
17	poprzedni miesiąc = 100	2008	91,7	102,2	103,7
18	<i>previous month = 100</i>	2009	93,8	99,4	104,3
19	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100	2008	111,7	113,2	110,5
20	<i>corresponding month of previous year = 100</i>	2009	108,1	105,1	105,7
21	analogiczny okres narastający poprzedniego roku = 100	2008	111,7	112,3	111,7
22	<i>corresponding increasing period of previous year = 100</i>	2009	108,1	106,8	106,3
23	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat z zysku ....zł	2008	2973,42	3040,17	3149,78
24	<i>Total average monthly gross wages and salaries excluding payments from profit in zł</i>	2009	3213,62	3195,35	3330,49
25	poprzedni miesiąc = 100	2008	91,7	102,2	103,6
26	<i>previous month = 100</i>	2009	93,8	99,4	104,2
27	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100	2008	111,7	113,2	110,7
28	<i>corresponding month of previous year = 100</i>	2009	108,1	105,1	105,7
29	analogiczny okres narastający poprzedniego roku = 100	2008	111,7	112,3	111,8
30	<i>corresponding increasing period of previous year = 100</i>	2009	108,1	106,8	106,3

TABL.2. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES
IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

Miesiące Months										Lp. No
IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII	
5579,3	5577,4	5580,9	5586,6	5578,3	5587,6	5590,4	5572,4	5516,5	x	1
5486,7	5472,0	5463,2	5453,3	5450,0	5449,7	5449,1	5449,2	5418,2	x	2
100,2	100,0	100,1	100,1	99,9	100,2	100,1	99,7	99,0	x	3
99,8	99,7	99,8	99,8	99,9	100,0	100,0	100,0	99,4	x	4
105,3	104,9	104,5	104,4	103,7	103,8	103,3	102,7	102,0	x	5
98,3	98,1	97,9	97,6	97,7	97,5	97,5	97,8	98,2	x	6
5381,7	5382,5	5382,9	5392,5	5390,6	5395,0	5397,4	5386,3	5352,6	5392,2	7
5308,8	5292,3	5280,1	5273,3	5270,3	5266,5	5267,4	5265,2	5254,9	5327,5	8
100,1	100,0	100,0	100,2	100,0	100,1	100,0	99,8	99,4	x	9
99,7	99,7	99,8	99,9	99,9	99,9	100,0	100,0	99,8	x	10
105,5	105,3	104,7	104,6	104,1	104,0	103,5	103,0	102,2	x	11
98,6	98,3	98,1	97,8	97,8	97,6	97,6	97,8	98,2	x	12
105,7	105,6	105,4	105,2	105,2	105,1	105,0	105,0	104,8	104,8	13
99,9	99,7	99,5	99,4	99,3	99,1	98,9	98,8	98,8	98,8	14
3144,87	3076,14	3222,47	3234,96	3172,54	3176,84	3247,77	3326,94	3428,01	3185,75	15
3294,76	3193,90	3287,88	3361,90	3268,69	3283,18	3312,32	3403,92	3652,40	3324,91	16
99,7	97,8	104,8	100,4	98,1	100,1	102,2	102,4	103,0	x	17
98,9	96,9	102,9	102,3	97,2	100,4	100,9	102,8	107,3	x	18
112,9	110,8	112,3	111,8	109,9	111,2	110,1	107,6	105,6	x	19
104,8	103,8	102,0	103,9	103,0	103,3	102,0	102,3	106,5	x	20
112,1	112,0	112,0	112,0	111,5	111,4	111,2	110,7	110,3	110,3	21
105,9	105,5	105,0	104,9	104,7	104,6	104,4	104,5	104,4	104,4	22
3142,80	3072,86	3209,10	3213,14	3170,01	3176,02	3246,06	3323,17	3426,80	3180,84	23
3292,66	3190,67	3276,51	3335,18	3265,78	3280,09	3311,79	3402,06	3648,60	3319,88	24
99,8	97,8	104,4	100,1	98,7	100,2	102,2	102,4	103,1	x	25
98,9	96,9	102,7	101,8	97,9	100,4	101,0	102,7	107,2	x	26
112,9	110,8	112,9	112,2	110,1	111,2	110,0	107,6	105,7	x	27
104,8	103,8	102,1	103,8	103,0	103,3	102,0	102,4	106,5	x	28
112,2	112,0	112,1	112,2	111,7	111,6	111,3	110,8	110,4	110,4	29
105,9	105,5	105,0	104,9	104,7	104,6	104,4	104,5	104,4	104,4	30

TABL.3. DYNAMIKA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO
INDICES OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES

Kwartały <i>Quarters</i>	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
I	105,5	103,4	104,6	103,6	104,7	107,1	110,1	106,8
II	102,7	103,8	104,2	103,9	104,7	108,9	111,6	104,4
I – II	104,1	103,6	104,4	103,8	104,7	108,0	110,9	105,6
III	102,4	103,1	105,1	103,4	105,0	109,7	109,8	104,9
I – III	103,5	103,4	104,6	103,6	104,8	108,6	110,4	105,5
IV	103,4	102,3	105,6	105,1	108,0	108,9	106,8	104,7
I – IV	104,3	104,9	104,8	104,7	104,9	108,7	110,2	105,5

TABL.4. RELACJE PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO W SFERZE
BUDŻETOWEJ ^a DO SEKTORA PRZEDSIĘBIORSTW
RELATION OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN BUDGETARY SPHERE ^a
IN COMPARISON WITH ENTERPRISE SECTOR

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Kwartały <i>Quarters</i>						
		I	II	I-II	III	I-III	IV	I-IV
OGÓŁEM	2008	109,0	93,0	100,9	91,3	97,6	96,9	97,4
TOTAL	2009	114,3	95,1	104,6	93,8	100,9	95,6	99,5
w tym: <i>of which:</i>								
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	2008	133,1	111,9	122,2	111,4	118,5	123,8	119,9
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2009	139,7	115,5	127,4	113,8	122,8	.	122,0
Edukacja	2008	98,9	85,4	92,1	81,9	88,7	81,4	86,7
<i>Education</i>	2009	103,3	86,3	94,8	84,9	91,5	82,7	89,2
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2008	88,0	72,5	80,1	72,7	77,6	83,9	79,2
<i>Human health and social work activities</i>	2009	91,4	74,0	82,6	74,3	79,8	83,2	80,7

^a Łącznie z jednostkami administracji samorządowej.

^a Including self-government administration units.

TABL.5. PRACUJĄCY ¹ WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W 2009 R.

Stan na koniec kwartału

EMPLOYED PERSONS ¹ BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY OF 2009

At the end of quarter

Wyszczególnienie Specification	Kwartały Quarters			
	I	II	III	IV
a – w tys. in thous.				
b – okres poprzedni (previous period) = 100				
OGÓŁEM .....a	8238,2	8225,2	8233,4	8213,2
TOTAL .....b	99,6	99,8	100,1	99,8
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....a	5498,1	5463,2	5449,7	5418,2
ENTERPRISE SECTOR .....b	99,7	99,4	99,8	99,4
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....a	82,7	85,4	85,6	84,9
Agriculture, hunting and forestry .....b	94,9	103,3	100,3	99,2
Przemysł .....a	2542,5	2502,8	2485,6	2467,4
Industry .....b	97,9	98,4	99,3	99,3
górnictwo i wydobywanie .....a	181,1	180,4	180,2	179,4
mining and quarrying .....b	100,1	99,6	99,9	99,6
przetwórstwo przemysłowe .....a	2089,7	2050,5	2033,1	2015,7
manufacturing .....b	97,4	98,1	99,2	99,1
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię				
elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ ....a	150,3	149,3	148,9	149,2
electricity, gas, steam and air conditioning supply .....b	99,7	99,3	99,7	100,2
dostawa wody; gospodarowanie ściekami				
i odpadami; rekultywacja ^Δ .....a	121,4	122,7	123,5	123,1
water supply; sewerage, waste management and				
remediation activities .....b	101,0	101,0	100,7	99,7
Budownictwo .....a	462,1	468,9	472,4	462,1
Construction .....b	103,8	101,5	100,7	97,8
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ .....a	1126,9	1125,9	1123,0	1124,3
Trade; repair of motor vehicles ^Δ .....b	100,0	99,9	99,7	100,1
Transport i gospodarka magazynowa .....a	485,4	484,7	481,8	475,7
Transportation and storage .....b	101,2	99,9	99,4	98,7
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ .....a	124,1	125,9	124,6	124,2
Accommodation and catering ^Δ .....b	101,2	101,4	99,0	99,6
Informacja i komunikacja .....a	163,8	163,6	161,6	160,8
Information and communication .....b	100,0	99,0	98,8	99,5
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....a	277,3	274,6	274,6	276,0
Financial and insurance activities .....b	100,2	99,0	100,0	100,5
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ .....a	112,6	114,2	113,9	112,9
Real estate activities .....b	97,7	101,4	99,7	99,2
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....a	211,1	209,4	211,2	214,2
Professional, scientific and technical activities .....b	101,5	99,2	100,8	101,4
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ .....a	284,1	287,4	294,9	292,7
Administrative and support service activities .....b	99,9	101,2	102,6	99,3
Administracja publiczna i obrona narodowa;				
obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....a	594,6	612,3	626,0	620,6
Public administration and defence; compulsory social security .....b	100,1	103,0	102,2	99,1
Edukacja .....a	1022,1	1015,0	1022,1	1033,5
Education .....b	100,2	99,3	100,7	101,1
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....a	618,8	624,3	625,0	632,9
Human health and social work activities .....b	100,3	100,9	100,1	101,3

¹ Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.¹ Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

TABL.6. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ¹
WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W KWARTAŁACH 2009 R.
AVERAGE PAID EMPLOYMENT¹ BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN QUARTERS OF 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Kwartały <i>Quarters</i>			
	I	II	III	IV
a – w tys. <i>in thous.</i>				
b – okres poprzedni (<i>previous period</i>) = 100				
OGÓŁEM a	8051,1	8046,1	8016,0	8167,4
TOTAL b	98,9	99,9	99,6	101,9
w tym: <i>of which:</i>				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW a	5365,4	5322,5	5302,0	5320,0
ENTERPRISE SECTOR b	98,8	99,2	99,6	100,3
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo a	71,1	74,5	73,2	74,9
Agriculture, hunting and forestry b	103,7	104,7	98,4	102,2
Przemysł a	2523,8	2483,3	2448,6	2457,8
Industry b	96,2	98,4	98,6	100,4
górnictwo i wydobywanie a	180,0	180,6	179,6	179,5
mining and quarrying b	99,4	100,4	99,4	99,9
przetwórstwo przemysłowe a	2074,1	2032,5	1998,8	2004,7
manufacturing b	95,5	98,0	98,3	100,3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię				
elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ a	150,1	149,1	148,7	148,9
electricity, gas, steam and air conditioning supply b	100,2	99,3	99,8	100,1
dostawa wody; gospodarowanie ściekami				
i odpadami; rekultywacja ^Δ a	119,6	121,1	121,4	124,7
water supply; sewerage, waste management and remediation activities b	99,9	101,2	100,3	102,7
Budownictwo a	433,5	438,7	444,9	456,1
Construction b	99,1	101,2	101,4	102,5
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ a	1092,6	1091,4	1096,1	1090,3
Trade; repair of motor vehicles ^Δ b	101,4	99,9	100,4	99,5
Transport i gospodarka magazynowa a	482,0	482,3	475,3	.
Transportation and storage b	101,3	100,1	98,6	.
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ a	110,2	111,2	114,7	108,7
Accommodation and catering ^Δ b	107,3	100,8	103,2	94,7
Informacja i komunikacja a	160,7	162,2	158,9	159,6
Information and communication b	101,3	101,0	98,0	100,4
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa a	259,7	262,2	254,5	272,4
Financial and insurance activities b	97,3	101,0	97,1	107,1
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ a	109,6	112,1	111,2	109,8
Real estate activities b	96,9	102,2	99,2	98,8
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna a	206,4	204,1	205,4	213,8
Professional, scientific and technical activities b	100,6	98,9	100,6	104,1
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ a	264,4	263,2	268,7	278,4
Administrative and support service activities b	95,6	99,5	102,1	103,6
Administracja publiczna i obrona narodowa;				
obowiązkowe zabezpieczenia społeczne a	583,9	601,0	617,2	.
Public administration and defence; compulsory social security b	100,1	102,9	102,7	.
Edukacja a	1017,0	1017,0	1004,2	1071,4
Education b	100,6	100,0	98,7	106,7
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna a	612,6	618,8	618,5	647,1
Human health and social work activities b	99,7	101,0	100,0	104,6

¹ Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

¹ Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

**TABL.7. CZAS PRZEPRACOWANY I ZATRUDNIONEGO¹ WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI
NARODOWEJ W KWARTAŁACH 2009 R.**
TIME WORKED PER 1 EMPLOYEE¹ BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN QUARTERS OF 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Kwartaly <i>Quarters</i>			
	I	II	III	IV
a – w godzinach <i>in hours</i>				
b – okres poprzedni (<i>previous period</i>) = 100				
OGÓŁEM a	422	419	404	422
TOTAL b	99,3	99,3	96,4	104,5
w tym: <i>of which:</i>				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW				
ENTERPRISE SECTOR				
Przemysł	437	436	434	441
Industry	100,7	99,8	99,5	101,6
górnictwo i wydobywanie	432	431	426	440
mining and quarrying	102,1	99,8	98,8	103,3
przetwórstwo przemysłowe	419	413	406	428
manufacturing	107,4	98,6	98,3	105,4
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię				
elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	435	433	389	447
electricity, gas, steam and air conditioning supply	103,3	99,5	89,8	114,9
dostawa wody; gospodarowanie ściekami				
i odpadami; rekultywacja ^Δ	439	440	432	450
water supply; sewerage, waste management and				
remediation activities	121,9	100,2	98,2	104,2
Budownictwo	429	447	458	456
Construction	97,5	104,0	102,0	100,0
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	443	438	448	457
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	101,4	98,9	102,3	102,0
Transport i gospodarka magazynowa	437	439	421	.
Transportation and storage	104,0	100,5	95,9	.
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	423	448	440	451
Accommodation and catering ^Δ	114,9	105,9	98,2	102,5
Informacja i komunikacja	457	441	422	413
Information and communication	103,6	96,5	95,7	97,9
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	454	408	419	394
Financial and insurance activities	112,1	89,9	102,7	94,0
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	443	437	413	446
Real estate activities	125,1	98,6	94,5	108,0
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	450	436	452	438
Administrative and support service activities	98,9	96,9	103,7	96,9
Administracja publiczna i obrona narodowa;				
obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	492	428	458	.
Public administration and defence; compulsory social security	128,8	87,0	107,0	.
Edukacja	329	322	245	276
Education	97,6	97,9	76,1	112,7
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	426	422	400	418
Human health and social work activities	101,9	99,1	94,8	104,5

¹ Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

¹ Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

TABL.8. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO
WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W KWARTAŁACH 2009 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN QUARTERS OF 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Kwartaly <i>Quarters</i>			
	I	II	III	IV
a – w zł <i>in zł</i>				
b – okres poprzedni (<i>previous period</i>) = 100				
OGÓŁEM .....a	3185,61	3081,48	3113,86	3243,60
TOTAL .....b	102,9	96,7	101,1	104,2
w tym: <i>of which:</i>				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....a	3249,29	3276,94	3317,45	3456,61
ENTERPRISE SECTOR .....b	97,6	100,9	101,2	104,2
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....a	2996,91	2930,76	3262,52	3956,30
Agriculture, hunting and forestry .....b	74,1	97,8	111,3	121,3
Przemysł .....a	3217,65	3251,63	3290,22	3482,25
Industry .....b	97,6	101,1	101,2	105,8
górnictwo i wydobywanie .....a	5413,49	5300,98	5187,13	6972,59
mining and quarrying .....b	80,2	97,9	97,9	134,4
przetwórstwo przemysłowe .....a	2920,78	2968,47	3016,06	3051,59
manufacturing .....b	100,6	101,6	101,6	101,2
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię				
elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ .....a	4795,61	4777,12	4802,56	5168,82
electricity, gas, steam and air conditioning supply .....b	97,2	99,6	100,5	107,6
dostawa wody; gospodarowanie ściekami				
i odpadami; rekultywacja ^Δ .....a	3080,97	3069,43	3144,56	3368,53
water supply; sewerage, waste management and remediation activities .....b	97,0	99,6	102,4	107,1
Budownictwo .....a	3313,15	3421,19	3518,77	3595,23
Construction .....b	93,4	103,3	102,9	102,2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ .....a	3035,15	3058,25	3021,08	3087,61
Trade; repair of motor vehicles ^Δ .....b	100,6	100,8	98,8	102,2
Transport i gospodarka magazynowa .....a	3097,86	3143,31	3347,33	.
Transportation and storage .....b	88,6	101,5	106,5	.
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ .....a	2335,82	2298,26	2328,92	2344,69
Accommodation and catering ^Δ .....b	100,9	98,4	101,3	100,7
Informacja i komunikacja .....a	6153,86	5853,55	5839,58	5882,61
Information and communication .....b	109,8	95,1	99,8	100,7
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....a	5885,23	5486,68	5197,96	5562,53
Financial and insurance activities .....b	114,7	93,2	94,7	107,0
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ .....a	3383,02	3368,69	3365,45	3570,20
Real estate activities .....b	98,3	99,6	99,9	106,1
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....a	5026,71	4948,58	5035,37	5019,90
Professional, scientific and technical activities .....b	102,4	98,4	101,8	99,7
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ .....a	2055,98	2022,81	2054,14	2125,79
Administrative and support service activities .....b	103,1	98,4	101,5	103,5
Administracja publiczna i obrona narodowa;				
obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....a	4490,34	3781,33	3757,56	.
Public administration and defence; compulsory social security .....b	109,1	84,2	99,4	.
Edukacja .....a	3567,57	2959,27	3054,47	3114,84
Education .....b	121,4	82,9	103,2	102,0
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....a	3157,58	3009,09	3121,33	3165,16
Human health and social work activities .....b	101,3	95,3	103,7	101,4

TABL.9. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH ¹ WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W KWARTAŁACH 2009 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES ¹ BY SECTION OF NATIONAL ECONOMY IN QUARTERS OF 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Kwartaly <i>Quarters</i>			
	I	II	III	IV
a – w zł <i>in zł</i>				
b – okres poprzedni (<i>previous period</i>) = 100				
OGÓŁEM .....a	3036,99	3077,26	3106,59	3236,88
TOTAL .....b	98,2	101,3	101,0	104,2
w tym: <i>of which:</i>				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....a	3247,75	3271,39	3306,38	3454,58
ENTERPRISE SECTOR .....b	97,6	100,7	101,1	104,5
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....a	2988,61	2930,76	3260,44	3951,92
Agriculture, hunting and forestry .....b	74,4	98,1	111,2	121,2
Przemysł .....a	3210,62	3240,98	3270,01	3478,86
Industry .....b	97,4	100,9	100,9	106,4
górnictwo i wydobywanie .....a	5413,37	5299,65	5101,64	6972,37
mining and quarrying .....b	80,2	97,9	96,3	136,7
przetwórstwo przemysłowe .....a	2918,61	2960,54	3010,41	3048,46
manufacturing .....b	100,6	101,4	101,7	101,3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię				
elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ ....a	4788,94	4733,07	4654,35	5167,57
electricity, gas, steam and air conditioning supply .....b	97,2	98,8	98,3	111,0
dostawa wody; gospodarowanie ściekami				
i odpadami; rekultywacja ^Δ .....a	2978,74	3040,18	3138,21	3353,95
water supply; sewerage, waste management and				
remediation activities .....b	94,2	102,1	103,2	106,9
Budownictwo .....a	3297,70	3419,73	3517,55	3593,75
Construction .....b	93,0	103,7	102,9	102,2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ .....a	3034,59	3057,15	3020,52	3087,22
Trade; repair of motor vehicles ^Δ .....b	100,6	100,7	98,8	102,2
Transport i gospodarka magazynowa .....a	3069,37	3138,85	3339,57	.
Transportation and storage .....b	88,0	102,3	106,4	.
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ .....a	2287,46	2293,60	2326,57	2344,24
Accommodation and catering ^Δ .....b	98,9	100,3	101,4	100,8
Informacja i komunikacja .....a	6149,54	5845,89	5835,21	5882,29
Information and communication .....b	109,7	95,1	99,8	100,8
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....a	5844,28	5475,39	5197,96	5562,40
Financial and insurance activities .....b	114,0	93,7	94,9	107,0
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ .....a	3246,37	3347,41	3363,09	3566,15
Real estate activities .....b	94,4	103,1	100,5	106,0
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....a	4954,35	4945,36	5034,65	5015,49
Professional, scientific and technical activities .....b	101,1	99,8	101,8	99,6
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ .....a	2046,52	2022,33	2049,76	2125,79
Administrative and support service activities .....b	102,7	98,8	101,4	103,7
Administracja publiczna i obrona narodowa;				
obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....a	3555,95	3779,35	3756,22	.
Public administration and defence; compulsory social security .....b	86,6	106,3	99,4	.
Edukacja .....a	2925,48	2959,27	3052,25	3113,89
Education .....b	99,6	101,2	103,1	102,0
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....a	3005,74	3008,06	3120,48	3162,72
Human health and social work activities .....b	96,5	100,1	103,7	101,4

¹ Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

¹ From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABL.10. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-IV KWARTALE 2009 R.
EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN I-IV QUARTERS OF 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący ^a stan w dniu 31 grudnia 2009 <i>Employed persons ^a as of 31 December 2009</i>	Przeciętne zatrudnienie ^a <i>Average paid employment ^a</i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average gross wages and salaries in zł</i>
	w tysiącach <i>in thousands</i>		
OGÓŁEM TOTAL	8213,2	8075,4	3102,96
sektor publiczny <i>public sector</i>	3253,2	3233,9	3607,32
sektor prywatny <i>private sector</i>	4960,0	4841,5	2922,01
w tym: <i>of which:</i>			
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	84,9	73,4	3290,92
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	33,8	34,2	4177,18
sektor prywatny <i>private sector</i>	51,1	39,2	2517,39
Przemysł	2467,4	2478,4	3309,69
<i>Industry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	440,8	445,9	4397,89
sektor prywatny <i>private sector</i>	2026,6	2032,5	3070,97
górnictwo i wydobywanie	179,4	179,9	5717,52
<i>mining and quarrying</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	142,7	143,0	5636,93
sektor prywatny <i>private sector</i>	36,7	36,9	6029,92
przetwórstwo przemysłowe	2015,7	2027,5	2988,55
<i>manufacturing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	102,6	108,4	3441,15
sektor prywatny <i>private sector</i>	1913,1	1919,1	2962,98
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	149,2	149,2	4885,85
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	104,7	104,5	4740,92
sektor prywatny <i>private sector</i>	44,6	44,7	5224,76
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	123,1	121,7	3167,62
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	90,9	89,9	3181,66
sektor prywatny <i>private sector</i>	32,2	31,8	3127,95
Budownictwo	462,1	443,3	3464,03
<i>Construction</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	25,0	25,1	3447,06
sektor prywatny <i>private sector</i>	437,1	418,2	3465,05
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	1124,3	1092,6	3050,48
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	12,1	12,2	3729,46
sektor prywatny <i>private sector</i>	1112,2	1080,4	3042,81

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

TABL.10. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-IV KWARTALE 2009 R. (dok)
EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN I-IV QUARTERS OF 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący ^a stan w dniu 31 grudnia 2009 <i>Employed persons ^a as of 31 December 2009</i>	Przeciętne zatrudnienie ^a <i>Average paid employment ^a</i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average gross wages and salaries in zł</i>
	w tysiącach <i>in thousands</i>		
Transport i gospodarka magazynowa	475,7	474,9	3254,56
<i>Transportation and storage</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	284,4	284,3	3409,87
sektor prywatny <i>private sector</i>	191,3	190,6	3022,86
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	124,2	111,2	2326,82
<i>Accommodation and catering ^Δ</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	15,0	15,3	2547,85
sektor prywatny <i>private sector</i>	109,2	95,9	2291,48
Informacja i komunikacja	160,8	160,0	5934,94
<i>Information and communication</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	14,3	14,6	5233,77
sektor prywatny <i>private sector</i>	146,5	145,5	6005,10
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	276,0	262,2	5535,01
<i>Financial and insurance activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	52,2	52,1	5725,42
sektor prywatny <i>private sector</i>	223,8	210,1	5487,81
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	112,9	110,7	3421,41
<i>Real estate activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	38,0	38,0	3416,13
sektor prywatny <i>private sector</i>	74,9	72,7	3424,16
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	214,2	207,4	5007,88
<i>Professional, scientific and technical activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	79,7	77,4	4069,74
sektor prywatny <i>private sector</i>	134,5	130,1	5566,12
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	292,7	268,7	2065,48
<i>Administrative and support service activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	10,4	10,1	2831,64
sektor prywatny <i>private sector</i>	282,3	258,5	2035,47
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	620,6	616,3	4030,36
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	619,8	615,5	4029,21
sektor prywatny <i>private sector</i>	0,9	0,8	4952,86
Edukacja	1033,5	1027,4	3173,63
<i>Education</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	986,3	975,5	3183,29
sektor prywatny <i>private sector</i>	47,1	51,8	2991,88
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	632,9	624,2	3113,76
<i>Human health and social work activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	546,1	542,9	3156,58
sektor prywatny <i>private sector</i>	86,9	81,4	2828,11

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

TABL.11. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-IV KWARTALE 2009 R.

STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN I-IV QUARTERS OF 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący ^a stan w dniu 31 grudnia 2009 <i>Employed persons ^a as of 31 December 2009</i>	Przeciętne zatrudnienie ^a <i>Average paid employment ^a</i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w odsetkach <i>in percent</i>		
OGÓŁEM TOTAL	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	39,6	40,0	116,3
sektor prywatny <i>private sector</i>	60,4	60,0	94,2
w tym: <i>of which:</i>			
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	100,0	100,0	100,0
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	39,8	46,6	126,9
sektor prywatny <i>private sector</i>	60,2	53,4	76,5
Przemysł	100,0	100,0	100,0
<i>Industry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	17,9	18,0	132,9
sektor prywatny <i>private sector</i>	82,1	82,0	92,8
górnictwo i wydobywanie	100,0	100,0	100,0
<i>mining and quarrying</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	79,5	79,5	98,6
sektor prywatny <i>private sector</i>	20,5	20,5	105,5
przetwórstwo przemysłowe	100,0	100,0	100,0
<i>manufacturing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	5,1	5,3	115,1
sektor prywatny <i>private sector</i>	94,9	94,7	99,1
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	70,1	70,0	97,0
sektor prywatny <i>private sector</i>	29,9	30,0	106,9
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	73,8	73,9	100,4
sektor prywatny <i>private sector</i>	26,2	26,1	98,7
Budownictwo	100,0	100,0	100,0
<i>Construction</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	5,4	5,7	99,5
sektor prywatny <i>private sector</i>	94,6	94,3	100,0
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	1,1	1,1	122,3
sektor prywatny <i>private sector</i>	98,9	98,9	99,7

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

TABL.11. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-IV KWARTALE 2009 R. (dok.)

STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN I-IV QUARTERS OF 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący ^a stan w dniu 31 grudnia 2009 <i>Employed persons^a as of 31 December 2009</i>	Przeciętne zatrudnienie ^a <i>Average paid employment^a</i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w odsetkach <i>in percent</i>		
Transport i gospodarka magazynowa	100,0	100,0	100,0
<i>Transportation and storage</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	59,8	59,9	104,8
sektor prywatny <i>private sector</i>	40,2	40,1	92,9
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>Accommodation and catering^Δ</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	12,1	13,8	109,5
sektor prywatny <i>private sector</i>	87,9	86,2	98,5
Informacja i komunikacja	100,0	100,0	100,0
<i>Information and communication</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	8,9	9,1	88,2
sektor prywatny <i>private sector</i>	91,1	90,9	101,2
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	100,0	100,0	100,0
<i>Financial and insurance activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	18,9	19,9	103,4
sektor prywatny <i>private sector</i>	81,1	80,1	99,1
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>Real estate activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	33,6	34,3	99,8
sektor prywatny <i>private sector</i>	66,4	65,7	100,1
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	100,0	100,0	100,0
<i>Professional, scientific and technical activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	37,2	37,3	81,3
sektor prywatny <i>private sector</i>	62,8	62,7	111,1
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>Administrative and support service activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	3,6	3,8	137,1
sektor prywatny <i>private sector</i>	96,4	96,2	98,5
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	100,0	100,0	100,0
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	99,9	99,9	100,0
sektor prywatny <i>private sector</i>	0,1	0,1	122,9
Edukacja	100,0	100,0	100,0
<i>Education</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	95,4	95,0	100,3
sektor prywatny <i>private sector</i>	4,6	5,0	94,3
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	100,0	100,0	100,0
<i>Human health and social work activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	86,3	87,0	101,4
sektor prywatny <i>private sector</i>	13,7	13,0	90,8

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

^a *Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.*

TABL.12. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-IV KWARTALE 2009 R.

EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR BY OWNERSHIP SECTORS IN I-IV QUARTERS OF 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący ^a stan w dniu 31 grudnia 2009 <i>Employed persons ^a as of 31 December 2009</i>	Przeciętne zatrudnienie ^a <i>Average paid employment ^a</i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average gross wages and salaries in zł</i>
	w tysiącach <i>in thousands</i>		
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ENTERPRISE SECTOR	5418,2	5327,5	3324,91
sektor publiczny <i>public sector</i>	865,7	867,0	3986,60
sektor prywatny <i>private sector</i>	4552,5	4460,5	3196,30
w tym: <i>of which:</i>			
Przemysł	2444,4	2455,4	3315,38
<i>Industry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	417,8	422,9	4490,10
sektor prywatny <i>private sector</i>	2026,6	2032,5	3070,97
górnictwo i wydobywanie	179,4	179,9	5717,52
<i>mining and quarrying</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	142,7	143,0	5636,93
sektor prywatny <i>private sector</i>	36,7	36,9	6029,92
przetwórstwo przemysłowe	2014,7	2026,7	2988,63
<i>manufacturing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	101,6	107,6	3446,21
sektor prywatny <i>private sector</i>	1913,1	1919,1	2962,98
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	148,5	148,4	4897,15
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	103,9	103,7	4756,03
sektor prywatny <i>private sector</i>	44,6	44,7	5224,76
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	101,8	100,3	3267,55
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	69,6	68,5	3332,32
sektor prywatny <i>private sector</i>	32,2	31,8	3127,95
Budownictwo	454,6	435,7	3462,99
<i>Construction</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	17,5	17,5	3413,98
sektor prywatny <i>private sector</i>	437,1	418,2	3465,05
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	1124,2	1092,5	3050,48
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	12,0	12,1	3734,58
sektor prywatny <i>private sector</i>	1112,2	1080,4	3042,81

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

TABL.12. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-IV KWARTALE 2009 R. (dok.)
EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR BY OWNERSHIP SECTORS IN I-IV QUARTERS OF 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący ^a stan w dniu 31 grudnia 2009 <i>Employed persons ^a as of 31 December 2009</i>	Przeciętne zatrudnienie ^a <i>Average paid employment ^a</i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average gross wages and salaries in zł</i>
	w tysiącach <i>in thousands</i>		
Transport i gospodarka magazynowa	463,5	462,6	3249,55
<i>Transportation and storage</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	272,2	272,1	3408,31
sektor prywatny <i>private sector</i>	191,3	190,6	3022,87
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	115,3	102,2	2310,33
<i>Accommodation and catering ^Δ</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	6,1	6,4	2595,50
sektor prywatny <i>private sector</i>	109,2	95,9	2291,43
Informacja i komunikacja	160,0	159,3	5941,99
<i>Information and communication</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	13,6	13,9	5280,55
sektor prywatny <i>private sector</i>	146,5	145,5	6005,10
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	91,0	88,6	3415,74
<i>Real estate activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	16,1	15,9	3377,23
sektor prywatny <i>private sector</i>	74,9	72,7	3424,16
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	145,7	140,9	5422,72
<i>Professional, scientific and technical activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	13,8	13,3	4117,15
sektor prywatny <i>private sector</i>	131,9	127,6	5558,30
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	289,5	265,4	2056,89
<i>Administrative and support service activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	7,2	6,9	2858,41
sektor prywatny <i>private sector</i>	282,3	258,5	2035,47

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

TABL.13. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-IV KWARTALE 2009 R.

STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR BY OWNERSHIP SECTORS IN I-IV QUARTERS OF 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący ^a stan w dniu 31 grudnia 2009 <i>Employed persons ^a as of 31 December 2009</i>	Przeciętne zatrudnienie ^a <i>Average paid employment ^a</i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w odsetkach <i>in percent</i>		
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ENTERPRISE SECTOR	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i>	16,0	16,3	119,9
sektor prywatny <i>private sector</i>	84,0	83,7	96,1
w tym: <i>of which:</i>			
Przemysł	100,0	100,0	100,0
<i>Industry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	17,1	17,2	135,4
sektor prywatny <i>private sector</i>	82,9	82,8	92,6
górnictwo i wydobywanie	100,0	100,0	100,0
<i>mining and quarrying</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	79,5	79,5	98,6
sektor prywatny <i>private sector</i>	20,5	20,5	105,5
przetwórstwo przemysłowe	100,0	100,0	100,0
<i>manufacturing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	5,0	5,3	115,3
sektor prywatny <i>private sector</i>	95,0	94,7	99,1
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	70,0	69,9	97,1
sektor prywatny <i>private sector</i>	30,0	30,1	106,7
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	68,4	68,3	102,0
sektor prywatny <i>private sector</i>	31,6	31,7	95,7
Budownictwo	100,0	100,0	100,0
<i>Construction</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	3,9	4,0	98,6
sektor prywatny <i>private sector</i>	96,1	96,0	100,1
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	1,1	1,1	122,4
sektor prywatny <i>private sector</i>	98,9	98,9	99,7

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

TABL.13. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-IV KWARTALE 2009 R. (dok.)
STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR BY OWNERSHIP SECTORS IN I-IV QUARTERS OF 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący ^a stan w dniu 31 grudnia 2009 <i>Employed persons ^a as of 31 December 2009</i>	Przeciętne zatrudnienie ^a <i>Average paid employment ^a</i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w odsetkach <i>in percent</i>		
Transport i gospodarka magazynowa	100,0	100,0	100,0
<i>Transportation and storage</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	58,7	58,8	104,9
sektor prywatny <i>private sector</i>	41,3	41,2	93,0
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>Accommodation and catering ^Δ</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	5,3	6,2	112,3
sektor prywatny <i>private sector</i>	94,7	93,8	99,2
Informacja i komunikacja	100,0	100,0	100,0
<i>Information and communication</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	8,5	8,7	88,9
sektor prywatny <i>private sector</i>	91,5	91,3	101,1
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>Real estate activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	17,7	17,9	98,9
sektor prywatny <i>private sector</i>	82,3	82,1	100,2
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	100,0	100,0	100,0
<i>Professional, scientific and technical activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	9,5	9,4	75,9
sektor prywatny <i>private sector</i>	90,5	90,6	102,5
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	100,0	100,0	100,0
<i>Administrative and support service activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i>	2,5	2,6	139,0
sektor prywatny <i>private sector</i>	97,5	97,4	99,0

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

TABL.14. PRACUJĄCY^a WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ**Stan w dniu 31 grudnia 2009 r.****EMPLOYED PERSONS^a BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY****As of 31 December 2009**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do stanu w dniu +/- compared to: 30 IX 2009	Stan w dniu As of 31 XII 2008 = 100	Stan w dniu As of 30 IX 2009 = 100
	w tysiącach in thousands			
OGÓŁEM TOTAL	8213,2	- 20,2	99,3	99,8
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ENTERPRISE SECTOR	5418,2	- 31,5	98,2	99,4
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	84,9	- 0,7	97,5	99,2
Przemysł Industry	2467,4	- 18,2	95,0	99,3
górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	179,4	- 0,8	99,1	99,6
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	2015,7	- 17,5	93,9	99,1
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	149,2	+ 0,4	99,0	100,2
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	123,1	- 0,3	102,4	99,7
Budownictwo Construction	462,1	- 10,3	103,8	97,8
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	1124,3	+ 1,3	99,8	100,1
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	475,7	- 6,1	99,1	98,7
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	124,2	- 0,5	101,3	99,6
Informacja i komunikacja Information and communication	160,8	- 0,8	98,1	99,5
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities	276,0	+ 1,4	99,8	100,5
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities	112,9	- 0,9	98,0	99,2
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities	214,2	+ 3,0	103,0	101,4
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities	292,7	- 2,2	103,0	99,3
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security	620,6	- 5,4	104,5	99,1
Edukacja Education	1033,5	+ 11,3	101,3	101,1
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities	632,9	+ 7,9	102,6	101,3

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

**TABL.15. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ
W IV KWARTALE 2009 R.^a**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN IV QUARTER OF 2009 ^a

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do III kw. 2009 +/- compared to: III quarter 2009	IV kwartał IVquarter 2008 = 100	III kwartał III quarter 2009 = 100
	w tysiącach in thousands			
OGÓŁEM TOTAL	8167,4	+ 151,4	100,3	101,9
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ENTERPRISE SECTOR	5320,0	+ 18,0	98,0	100,3
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	74,9	+ 1,6	109,1	102,2
Przemysł Industry	2457,8	+ 9,2	93,7	100,4
górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	179,5	- 0,2	99,1	99,9
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	2004,7	+ 5,9	92,3	100,3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	148,9	+ 0,2	99,4	100,1
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	124,7	+ 3,3	104,1	102,7
Budownictwo Construction	456,1	+ 11,2	104,3	102,5
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	1090,3	- 5,8	101,2	99,5
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	.	.	.	.
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	108,7	- 6,0	105,7	94,7
Informacja i komunikacja Information and communication	159,6	+ 0,7	100,6	100,4
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities	272,4	+ 18,0	102,1	107,1
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities	109,8	- 1,4	97,1	98,8
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities	213,8	+ 8,4	104,2	104,1
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities	278,4	+ 9,8	100,7	103,6
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security	.	.	.	.
Edukacja Education	1071,4	+ 67,2	105,9	106,7
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities	647,1	+ 28,6	105,3	104,6

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

**TABL.16. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG FORM FINANSOWANIA
W IV KWARTALE 2009 R.¹**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY FINANCING FORM IN IV QUARTER OF 2009¹

Wyszczególnienie <i>Specification</i> a – w tysiącach <i>in thousands</i> b – III kw. (q.) 2009 = 100	Ogółem <i>Total</i>	Z tego <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
OGÓŁEM a	8167,4	6475,9	1691,5
TOTAL b	101,9	101,2	104,7
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW a	5320,0	5320,0	–
ENTERPRISE SECTOR b	100,3	100,3	–
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo a	74,9	74,2	0,6
Agriculture, forestry and fishing b	102,2	102,1	114,5
Przemysł a	2457,8	2433,8	23,9
Industry b	100,4	100,3	105,5
górnictwo i wydobywanie a	179,5	179,5	–
mining and quarrying b	99,9	99,9	–
przetwórstwo przemysłowe a	2004,7	2003,9	0,8
manufacturing b	100,3	100,1	99,3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ a	148,9	148,1	0,8
electricity, gas, steam and air conditioning supply b	100,1	100,1	112,3
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ a	124,7	102,4	22,3
water supply; sewerage, waste management and remediation activities b	102,7	102,1	105,6
Budownictwo a	456,1	447,5	8,6
Construction b	102,5	102,3	115,9
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ a	1090,3	1090,2	x
Trade; repair of motor vehicles ^Δ b	99,5	99,5	x
Transport i gospodarka magazynowa a	.	456,9	.
Transportation and storage b	.	99,4	.
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ a	108,7	100,3	8,4
Accommodation and catering ^Δ b	94,7	94,5	97,0
Informacja i komunikacja a	159,6	159,0	x
Information and communication b	100,4	100,4	x
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa a	272,4	272,3	x
Financial and insurance activities b	107,1	107,1	x
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ a	109,8	91,3	18,5
Real estate activities b	98,4	100,7	90,2
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna a	213,8	192,6	21,2
Professional, scientific and technical activities b	104,1	102,3	123,9
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ a	278,4	276,6	x
Administrative and support service activities b	103,6	104,4	x
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne a	.	69,8	.
Public administration and defence; compulsory social security b	.	100,4	.
Edukacja a	1071,4	213,9	857,5
Education b	106,7	105,8	106,9
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna a	647,1	502,5	144,6
Human health and social work activities b	104,6	105,1	103,0

¹ Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

¹ Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

**TABL.17. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ
W I-IV KWARTALE 2009 R. ^a**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY SECTION OF NATIONAL ECONOMY IN I-IV QUARTERS OF 2009 ^a

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do I–IV kw. 2008 +/- compared to: I–IV quarters 2008	I–IV kwartał I–IV quarters 2008 = 100
	w tysiącach in thousands		
OGÓŁEM TOTAL	8075,4	– 11,0	99,9
w tym: of which:			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ENTERPRISE SECTOR	5327,5	– 64,7	98,8
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	73,4	– 2,4	96,8
Przemysł Industry	2478,4	– 144,3	94,5
górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	179,9	+ 0,8	100,4
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	2027,5	– 148,0	93,2
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	149,2	– 0,9	99,4
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	121,7	+ 3,8	103,3
Budownictwo Construction	443,3	+ 21,6	105,1
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	1092,6	+ 30,1	102,8
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	474,9	+ 1,2	100,3
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	111,2	+ 5,8	105,5
Informacja i komunikacja Information and communication	160,0	+ 2,1	101,3
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities	262,2	+ 4,3	101,7
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities	110,7	– 2,9	97,5
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities	207,4	+ 11,4	105,8
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities	268,7	– 3,8	98,6
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne..... Public administration and defence; compulsory social security	616,3	+ 30,7	105,2
Edukacja Education	1027,4	+ 16,0	101,6
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities	624,2	+ 17,9	103,0

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

**TABL.18. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG FORM FINANSOWANIA
W I-IV KWARTALE 2009 R.¹**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY FINANCING FORM IN I-IV QUARTERS OF 2009¹

Wyszczególnienie <i>Specification</i> a – w tysiącach <i>in thousands</i> b – I-IV kw. (q.) 2008 = 100	Ogółem <i>Total</i>	Z tego <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere</i> <i>units</i>
OGÓŁEM a	8075,4	6442,5	1633,0
TOTAL b	99,9	99,3	102,1
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW	5327,5	5327,5	–
ENTERPRISE SECTOR	98,8	98,8	–
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	73,4	72,8	0,6
Agriculture, forestry and fishing	96,8	97,4	56,1
Przemysł	2478,4	2455,4	23,0
Industry	94,5	94,4	100,6
górnictwo i wydobywanie	179,9	179,9	–
mining and quarrying	100,4	100,4	–
przetwórstwo przemysłowe	2027,5	2026,7	0,8
manufacturing	93,2	93,2	104,5
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	149,2	148,4	0,8
electricity, gas, steam and air conditioning supply	99,4	99,6	74,0
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	121,7	100,3	21,4
water supply; sewerage, waste management and remediation activities	103,3	103,6	101,8
Budownictwo	443,3	435,7	7,5
Construction	105,1	105,2	98,7
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	1092,6	1092,5	x
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	102,8	102,8	x
Transport i gospodarka magazynowa	474,9	462,7	12,2
Transportation and storage	100,3	100,5	91,8
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	111,2	102,5	8,7
Accommodation and catering ^Δ	105,5	106,3	97,0
Informacja i komunikacja	160,0	159,3	x
Information and communication	101,3	101,4	x
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	262,2	262,0	x
Financial and insurance activities	101,7	101,7	x
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	110,7	90,8	19,9
Real estate activities	97,5	98,2	94,4
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	207,4	189,0	18,5
Professional, scientific and technical activities	105,8	106,5	99,1
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	268,7	265,4	x
Administrative and support service activities	98,6	98,9	x
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	616,3	69,5	546,7
Public administration and defence; compulsory social security	105,2	120,6	103,6
Edukacja	1027,4	205,2	822,2
Education	101,6	100,9	101,8
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	624,2	483,8	140,4
Human health and social work activities	103,0	102,7	103,9

¹ Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

¹ Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

**TABL.19. CZAS PRZEPRACOWANY I NIEPRZEPRACOWANY 1 ZATRUDNIONEGO
WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W I–IV KWARTALE 2009 R.¹**
**TIME WORKED AND TIME NOT WORKED PER 1 EMPLOYEE BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY
IN I–IV QUARTERS 2009¹**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Z tego <i>Of which</i>	
		czas przepracowany <i>time worked</i>	czas nieprzepracowany <i>time not worked</i>
	w godzinach <i>in hours</i>		
OGÓŁEM TOTAL	1994	1667	327
w tym: <i>of which:</i>			
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2092	1798	294
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>			
Przemysł	2082	1729	353
<i>Industry</i>			
górnictwo i wydobywanie	2128	1666	462
<i>mining and quarrying</i>			
przetwórstwo przemysłowe	2082	1735	347
<i>manufacturing</i>			
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	2044	1704	340
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>			
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	2066	1761	305
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>			
Budownictwo	2103	1790	313
<i>Construction</i>			
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	2106	1786	320
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>			
Transport i gospodarka magazynowa	2077	1750	327
<i>Transportation and storage</i>			
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2075	1762	313
<i>Accommodation and catering^Δ</i>			
Informacja i komunikacja	2061	1733	328
<i>Information and communication</i>			
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	2038	1675	363
<i>Financial and insurance activities</i>			
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2049	1739	310
<i>Real estate activities</i>			
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	2048	1734	314
<i>Professional, scientific and technical activities</i>			
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2077	1776	301
<i>Administrative and support service activities</i>			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	2036	1686	350
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>			
Edukacja	1449	1172	277
<i>Education</i>			
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	1992	1666	326
<i>Human health and social work activities</i>			

¹ Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

¹ Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

**TABL.20. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO
WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W IV KWARTALE 2009 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY
IN IV QUARTER OF 2009**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do III kw. 2009 +/- compared to: III quarter 2009	IV kwartał IV quarter 2008 = 100	III kwartał III quarter 2009 = 100
	w zł in zł			
OGÓŁEM TOTAL	3243,60	+ 129,74	104,7	104,2
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ENTERPRISE SECTOR	3456,61	+ 139,16	103,8	104,2
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	3956,30	+ 693,78	97,8	121,3
Przemysł Industry	3482,25	+ 192,03	105,6	105,8
górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	6972,59	+ 1785,46	103,3	134,4
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	3051,59	+ 35,53	105,1	101,2
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	5168,82	+ 366,26	104,8	107,6
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	3368,53	+ 223,97	106,0	107,1
Budownictwo Construction	3595,23	+ 76,46	101,4	102,2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	3087,61	+ 66,53	102,3	102,2
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	.	.	.	.
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	2344,69	+ 15,77	101,2	100,7
Informacja i komunikacja Information and communication	5882,61	+ 43,03	104,9	100,7
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities	5562,53	+ 364,57	108,5	107,0
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities	3570,20	+ 204,75	103,7	106,1
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities	5019,90	- 15,47	102,2	99,7
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities	2125,79	+ 71,65	106,6	103,5
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security	.	.	.	.
Edukacja Education	3114,84	+ 60,27	106,0	102,0
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities	3165,16	+ 43,83	101,6	101,4

**TABL.21. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W IV KWARTALE 2009 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN IV QUARTER OF 2009**

Wyszczególnienie <i>Specification</i> a – w złotych <i>in zł</i> b – III kw. (q.) 2009 = 100	Ogółem <i>Total</i>	Z tego <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
OGÓŁEM a	3243,60	3561,49	3304,14
TOTAL b	104,2	104,1	106,2
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW	3456,61	3456,61	–
ENTERPRISE SECTOR	104,2	104,2	–
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	3956,30	3959,09	3635,19
Agriculture, forestry and fishing	121,3	121,4	108,7
Przemysł	3482,25	3489,05	2790,03
Industry	105,8	105,8	110,0
górnictwo i wydobywanie	6972,59	6972,59	–
mining and quarrying	134,4	134,4	–
przetwórstwo przemysłowe	3051,59	3051,55	3153,78
manufacturing	101,2	101,2	120,3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	5168,82	5182,78	2591,06
electricity, gas, steam and air conditioning supply	107,6	107,7	102,5
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	3368,53	3495,99	2783,89
water supply; sewerage, waste management and remediation activities	107,1	106,8	109,9
Budownictwo	3595,23	3593,15	3704,01
Construction	102,2	102,0	113,6
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	3087,61	3087,57	x
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	102,2	102,2	x
Transport i gospodarka magazynowa .....	.	3440,35	.
Transportation and storage .....	.	102,7	.
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2344,69	2337,94	2425,06
Accommodation and catering ^Δ	100,7	100,8	99,6
Informacja i komunikacja	5882,61	5887,36	x
Information and communication	100,7	100,7	x
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	5562,53	5563,32	x
Financial and insurance activities	107,0	107,0	x
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	3570,20	3628,29	3282,76
Real estate activities	106,1	104,3	114,9
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	5019,90	5210,10	3290,97
Professional, scientific and technical activities	99,7	100,0	106,7
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2125,79	2120,37	x
Administrative and support service activities	103,5	103,6	x
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	.	4098,85	.
Public administration and defence; compulsory social security .....	.	113,1	.
Edukacja	3114,84	4138,44	2859,49
Education	102,0	103,5	101,5
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	3165,16	3248,58	2875,13
Human health and social work activities	101,4	98,0	116,7

**TABL.22. WSKAŹNIK WYNAGRODZENIA REALNEGO BRUTTO
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W IV KWARTALE 2009 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS REAL WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN IV QUARTER OF 2009**

Wyszczególnienie <i>Specification</i> a – IV kw. (q.) 2008 = 100 b – III kw. (q.) 2009 = 100	Ogółem <i>Total</i>	Z tego <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
OGÓŁEM a	101,4	100,7	99,3
TOTAL b	104,0	103,9	106,0
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW	100,5	100,5	–
ENTERPRISE SECTOR	104,0	104,0	–
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	94,7	94,9	77,9
Agriculture, forestry and fishing	121,1	121,2	108,5
Przemysł	102,2	102,2	100,8
Industry	105,6	105,6	109,8
górnictwo i wydobywanie	100,0	100,0	–
mining and quarrying	134,1	134,1	–
przetwórstwo przemysłowe	101,7	101,7	96,0
manufacturing	101,0	101,0	120,1
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	101,5	101,4	139,9
electricity, gas, steam and air conditioning supply	107,4	107,5	102,3
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	102,6	103,1	100,1
water supply; sewerage, waste management and remediation activities	106,9	106,6	109,7
Budownictwo	98,2	98,1	100,7
Construction	102,0	101,8	113,4
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	99,0	99,0	x
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	102,0	102,0	x
Transport i gospodarka magazynowa .....	.	95,4	.
Transportation and storage .....	.	102,5	.
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	98,0	98,2	97,2
Accommodation and catering ^Δ	100,5	100,6	99,4
Informacja i komunikacja	101,5	101,5	x
Information and communication	100,5	100,5	x
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	105,0	105,0	x
Financial and insurance activities	106,8	106,8	x
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	100,4	100,0	102,1
Real estate activities	105,9	104,1	114,7
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	98,9	97,9	103,0
Professional, scientific and technical activities	99,5	99,8	106,5
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	103,2	103,5	x
Administrative and support service activities	103,3	103,4	x
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	.	98,0	.
Public administration and defence; compulsory social security .....	.	112,9	.
Edukacja	102,6	103,2	102,1
Education	101,8	103,3	101,3
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	98,4	98,1	99,6
Human health and social work activities	101,2	97,8	116,5

**TABL.23. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO
WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W I–IV KWARTALE 2009 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTION OF NATIONAL ECONOMY
IN I–IV QUARTERS OF 2009**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do I-IV kw. 2008 +/- compared to: I-IV quarters 2008	I-IV kwartał I-IV quarters 2008 = 100
	w zł in zł		
OGÓŁEM TOTAL	3102,96	+ 160,79	105,5
w tym: of which:			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ENTERPRISE SECTOR	3324,91	+ 139,16	104,4
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	3290,92	- 42,63	98,7
Przemysł Industry	3309,69	+ 154,83	104,9
górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	5717,52	+ 246,83	104,5
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	2988,55	+ 111,82	103,9
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	4885,85	+ 327,10	107,2
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	3167,62	+ 187,19	106,3
Budownictwo Construction	3464,03	+ 97,76	102,9
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	3050,48	+ 102,79	103,5
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	3254,56	+ 82,91	102,6
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	2326,82	+ 61,10	102,7
Informacja i komunikacja Information and communication	5934,94	+ 241,38	104,2
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities	5535,01	+ 181,93	103,4
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities	3421,41	+ 146,55	104,5
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities	5007,88	+ 291,66	106,2
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities	2065,48	+ 140,22	107,3
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security	4030,36	+ 235,57	106,2
Edukacja Education	3173,63	+ 214,28	107,2
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities	3113,76	+ 182,33	106,2

**TABL.24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W I–IV KWARTALE 2009 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN I–IV QUARTERS OF 2009**

Wyszczególnienie <i>Specification</i> a – w złotych <i>in zł</i> b – I–IV kw. (q.) 2008 = 100	Ogółem <i>Total</i>	Z tego <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
OGÓŁEM a	3102,96	3439,24	3309,57
TOTAL b	105,5	104,7	106,8
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW a	3324,91	3324,91	–
ENTERPRISE SECTOR b	104,4	104,4	–
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo a	3290,92	3290,56	3332,72
Agriculture, forestry and fishing b	98,7	98,7	103,1
Przemysł a	3309,69	3315,37	2701,32
Industry b	104,9	104,9	106,9
górnictwo i wydobywanie a	5717,52	5717,52	–
mining and quarrying b	104,5	104,5	–
przetwórstwo przemysłowe a	2988,55	2988,62	2809,41
manufacturing b	103,9	103,9	114,6
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ a	4885,85	4897,15	2669,08
electricity, gas, steam and air conditioning supply b	107,2	107,1	106,6
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ a	3167,62	3267,55	2698,25
water supply; sewerage, waste management and remediation activities b	106,3	106,2	106,6
Budownictwo a	3464,03	3462,99	3523,91
Construction b	102,9	102,8	106,4
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ a	3050,48	3050,48	x
Trade; repair of motor vehicles ^Δ b	103,5	103,5	x
Transport i gospodarka magazynowa a	3254,56	3249,53	3444,53
Transportation and storage b	102,6	102,6	103,5
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ a	2326,82	2311,37	2508,53
Accommodation and catering ^Δ b	102,7	102,4	106,6
Informacja i komunikacja a	5934,94	5941,99	x
Information and communication b	104,2	104,2	x
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa a	5535,01	5535,98	x
Financial and insurance activities b	103,4	103,4	x
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ a	3421,41	3470,30	3198,12
Real estate activities b	104,5	104,1	106,2
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna a	5007,88	5177,59	3269,54
Professional, scientific and technical activities b	106,2	105,8	108,7
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ a	2065,48	2056,89	x
Administrative and support service activities b	107,3	107,4	x
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne a	4030,36	3836,26	4055,05
Public administration and defence; compulsory social security b	106,2	107,3	106,2
Edukacja a	3173,63	4009,17	2965,07
Education b	107,2	107,3	107,3
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna a	3113,76	3238,52	2683,91
Human health and social work activities b	106,2	106,2	106,3

**TABL.25. WSKAŹNIK WYNAGRODZENIA REALNEGO BRUTTO
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W I–IV KWARTALE 2009 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS REAL WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN I–IV QUARTERS OF 2009**

Wyszczególnienie <i>Specification</i> I–IV kw. (q.) 2008 = 100	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
OGÓŁEM TOTAL	102,1	101,4	103,4
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW <i>ENTERPRISE SECTOR</i>	101,1	101,1	—
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	95,5	95,5	99,8
Przemysł <i>Industry</i>	101,5	101,5	103,5
górnictwo i wydobywanie <i>mining and quarrying</i>	101,2	101,2	—
przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	100,6	100,6	110,9
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	103,8	103,7	103,2
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	102,9	102,8	103,2
Budownictwo <i>Construction</i>	99,6	99,5	103,0
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	100,2	100,2	x
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	99,3	99,3	100,2
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	99,4	99,1	103,2
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	100,9	100,9	x
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	100,1	100,1	x
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	101,2	100,8	102,8
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	102,8	102,4	105,2
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	103,9	104,0	x
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	102,8	103,9	102,8
Edukacja <i>Education</i>	103,8	103,9	103,9
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	102,8	102,8	102,9

TABL.26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH ^a WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W IV KWARTALE 2009 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES^a BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN IV QUARTER OF 2009

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do III kw. 2009 +/- compared to: III quarter 2009	IV kwartał IV quarter 2008 = 100	III kwartał III quarter 2009 = 100
	w zł in zł			
OGÓŁEM TOTAL	3236,88	+ 130,29	104,7	104,2
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ENTERPRISE SECTOR	3454,58	+ 148,20	103,8	104,5
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	3951,92	+ 691,48	98,3	121,2
Przemysł Industry	3478,86	+ 208,85	105,6	106,4
górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	6972,37	+ 1870,73	103,3	136,7
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	3048,46	+ 38,05	105,1	101,3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	5167,57	+ 513,22	104,9	111,0
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	3353,95	+ 215,74	106,0	106,9
Budownictwo Construction	3593,75	+ 76,20	101,4	102,2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	3087,22	+ 66,70	102,3	102,2
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	.	.	.	.
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	2344,24	+ 17,67	101,3	100,8
Informacja i komunikacja Information and communication	5882,29	+ 47,08	105,0	100,8
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities	5562,40	+ 364,44	108,5	107,0
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities	3566,15	+ 203,06	103,8	106,0
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities	5015,49	- 19,16	102,4	99,6
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities	2125,79	+ 76,03	106,7	103,7
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security	.	.	.	.
Edukacja Education	3113,89	+ 61,64	106,0	102,0
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities	3162,72	+ 42,24	101,5	101,4

^a Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

^a From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABL.27. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH ¹ WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W IV KWARTALE 2009 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES ¹ BY FINANCING FORM IN IV QUARTER OF 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i> a – w złotych <i>in zł</i> b – III kw. (q.) 2009 = 100	Ogółem <i>Total</i>	Z tego <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
OGÓŁEM a	3236,88	3559,67	3292,63
TOTAL b	104,2	104,3	105,9
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW a	3454,58	3454,58	–
ENTERPRISE SECTOR b	104,5	104,5	–
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo a	3951,92	3955,18	3577,14
Agriculture, forestry and fishing b	121,2	121,3	106,9
Przemysł a	3478,86	3486,33	2718,91
Industry b	106,4	106,4	107,3
górnictwo i wydobywanie a	6972,37	6972,37	–
mining and quarrying b	136,7	136,7	–
przetwórstwo przemysłowe a	3048,46	3048,42	3150,06
manufacturing b	101,3	101,3	120,6
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ a	5167,57	5181,58	2580,34
electricity, gas, steam and air conditioning supply b	111,0	111,1	102,8
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ a	3353,95	3494,76	2708,14
water supply; sewerage, waste management and remediation activities b	106,9	107,0	106,9
Budownictwo a	3593,75	3592,25	3671,81
Construction b	102,2	102,0	112,6
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ a	3087,22	3087,20	x
Trade; repair of motor vehicles ^Δ b	102,2	102,2	x
Transport i gospodarka magazynowa a	.	3434,01	.
Transportation and storage b	.	102,8	.
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ a	2344,24	2337,94	2419,28
Accommodation and catering ^Δ b	100,8	100,8	100,0
Informacja i komunikacja a	5882,29	5887,05	x
Information and communication b	100,8	100,8	x
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa a	5562,40	5563,32	x
Financial and insurance activities b	107,0	107,0	x
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ a	3566,15	3625,95	3270,23
Real estate activities b	106,0	104,3	114,5
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna a	5015,49	5208,60	3260,10
Professional, scientific and technical activities b	99,6	99,9	105,7
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ a	2125,79	2120,37	x
Administrative and support service activities b	103,7	103,8	x
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne a	.	4098,85	.
Public administration and defence; compulsory social security b	.	113,1	.
Edukacja a	3113,89	4138,44	2858,29
Education b	102,0	103,5	101,6
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna a	3162,72	3247,46	2868,14
Human health and social work activities b	101,4	98,0	116,5

¹ Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

¹ From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABL.28. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH ^a WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W I–IV KWARTALE 2009 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES^a BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–IV QUARTERS OF 2009

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do I-IV kw. 2008 +/- compared to: I-IV quarters 2008	I-IV kwartał I-IV quarters 2008 = 100
	w zł in zł		
OGÓŁEM TOTAL	3062,19	+ 155,03	105,3
w tym: of which:			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ENTERPRISE SECTOR	3319,88	+ 139,04	104,4
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	3287,51	- 29,78	99,1
Przemysł Industry	3299,40	+ 152,60	104,8
górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	5695,76	+ 235,73	104,3
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	2983,84	+ 112,34	103,9
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	4835,92	+ 301,24	106,6
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	3129,98	+ 185,46	106,3
Budownictwo Construction	3459,44	+ 97,94	102,9
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	3049,82	+ 103,15	103,5
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	3243,99	+ 84,,45	102,7
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	2312,95	+ 60,88	102,7
Informacja i komunikacja Information and communication	5932,04	+ 251,37	104,4
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities	5524,33	+ 177,97	103,3
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities	3380,58	+ 143,40	104,4
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities	4988,25	+ 292,08	106,2
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities	2062,18	+ 141,36	107,4
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security	3802,53	+ 211,54	105,9
Edukacja Education	3015,46	+ 201,01	107,1
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities	3075,41	+ 178,16	106,1

TABL.29. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH ¹ WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W I-IV KWARTALE 2009 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES ¹ BY FINANCING FORM IN I-IV QUARTERS OF 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i> a – w złotych <i>in zł</i> b – I-IV kw. (q.) 2008 = 100	Ogółem <i>Total</i>	Z tego <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
OGÓŁEM a	3062,19	3434,56	3095,19
TOTAL b	105,3	104,7	106,5
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW a	3319,88	3319,88	–
ENTERPRISE SECTOR b	104,4	104,4	–
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo a	3287,51	3288,68	3151,68
Agriculture, forestry and fishing b	99,1	99,0	102,4
Przemysł a	3299,40	3306,61	2527,63
Industry b	104,8	104,9	106,4
górnictwo i wydobywanie a	5695,76	5695,76	–
mining and quarrying b	104,3	104,3	–
przetwórstwo przemysłowe a	2983,84	2983,99	2628,93
manufacturing b	103,9	103,9	110,3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ a	4835,92	4847,91	2484,98
electricity, gas, steam and air conditioning supply b	106,6	106,6	105,5
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ a	3129,98	3258,74	2525,20
water supply; sewerage, waste management and remediation activities b	106,3	106,2	106,3
Budownictwo a	3459,44	3462,08	3306,52
Construction b	102,9	102,9	105,8
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ a	3049,82	3049,84	x
Trade; repair of motor vehicles ^Δ b	103,5	103,5	x
Transport i gospodarka magazynowa a	3243,99	3244,34	3230,65
Transportation and storage b	102,7	102,7	103,3
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ a	2312,95	2310,10	2346,50
Accommodation and catering ^Δ b	102,7	102,2,4	106,4
Informacja i komunikacja a	5932,04	5940,12	x
Information and communication b	104,4	104,4	x
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa a	5524,33	5525,45	x
Financial and insurance activities b	103,3	103,3	x
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ a	3380,58	3466,32	2988,99
Real estate activities b	104,4	104,1	105,8
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna a	4988,25	5176,00	3065,09
Professional, scientific and technical activities b	106,2	105,8	108,6
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ a	2062,18	2055,66	x
Administrative and support service activities b	107,4	107,5	x
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne a	3802,53	3836,26	3798,24
Public administration and defence; compulsory social security b	105,9	107,3	105,7
Edukacja a	3015,46	4009,07	2767,44
Education b	107,1	107,3	107,2
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna a	3075,41	3237,97	2515,32
Human health and social work activities b	106,1	106,2	106,0

**TABL.30. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W GOSPODARCE NARODOWEJ
WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W IV KWARTALE 2009 R.^a**
*AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY REGIONS AND VOIVODSHIPS
IN IV QUARTER OF 2009^a*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>	
	ogółem <i>Total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych ^b <i>of which excluding annual bonuses^b</i>
Region Centralny	4109,12	4104,28
Łódzkie	3105,65	3102,51
Mazowieckie	4390,51	4385,20
Region Południowy	3508,31	3506,23
Małopolskie	3209,43	3208,18
Śląskie	3684,93	3682,36
Region Wschodni	2994,57	2988,58
Lubelskie	3036,72	3021,62
Podkarpackie	2908,91	2908,43
Podlaskie	3048,42	3046,54
Świętokrzyskie	3027,52	3023,18
Region Północno-zachodni	3158,64	3157,40
Lubuskie	2971,12	2967,83
Wielkopolskie	3192,55	3192,22
Zachodniopomorskie	3183,11	3180,61
Region Południowo-zachodni	3425,22	3422,94
Dolnośląskie	3496,24	3494,06
Opolskie	3151,86	3149,18
Region Północny	3162,61	3159,91
Kujawsko-pomorskie	2960,35	2959,50
Pomorskie	3485,23	3483,83
Warmińsko-mazurskie	2901,24	2893,32

^a Bez poczty publicznej oraz operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej ^b Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

^a Without public post office, and operators of the public telecommunication network. ^b From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.31. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W GOSPODARCE NARODOWEJ
WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W I-IV KWARTALE 2009 R.^a**
**AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY REGIONS AND VOIVODSHIPS
IN I-IV QUARTERS OF 2009^a**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>	
	ogółem <i>Total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych ^b <i>of which excluding annual bonuses^b</i>
Region Centralny	4042,25	3997,40
Łódzkie	2976,52	2930,27
Mazowieckie	4340,11	4295,66
Region Południowy	3362,79	3318,75
Małopolskie	3159,05	3111,10
Śląskie	3485,69	3444,01
Region Wschodni	2920,80	2861,54
Lubelskie	2962,37	2898,80
Podkarpackie	2821,70	2768,56
Podlaskie	2984,06	2919,67
Świętokrzyskie	2974,96	2916,37
Region Północno-zachodni	3076,17	3030,45
Lubuskie	2899,35	2843,72
Wielkopolskie	3099,10	3060,52
Zachodniopomorskie	3125,79	3065,96
Region Południowo-zachodni	3329,48	3283,48
Dolnośląskie	3386,15	3343,15
Opolskie	3110,89	3053,30
Region Północny	3103,69	3051,28
Kujawsko-pomorskie	2907,49	2857,61
Pomorskie	3418,71	3369,10
Warmińsko-mazurskie	2830,12	2768,44

^a Bez poczty publicznej oraz operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej ^b Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

^a Without public post office, and operators of the public telecommunication network. ^b From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.32. WYNAGRODZENIA WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ
W IV KWARTALE 2009 R.
WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN IV QUARTER OF 2009**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Wynagrodzenia brutto <i>Gross wages and salaries</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych ¹ <i>of which excluding annual bonuses ¹</i>
a – w mln złotych <i>in mln zł</i> b – III kw. (q.) 2009 = 100		
OGÓŁEM a	85958,5	85864,8
TOTAL b	106,4	106,5
w tym: <i>of which:</i>		
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW	55167,4	55135,0
ENTERPRISE SECTOR	104,5	104,8
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	888,4	887,5
Agriculture, forestry and fishing	123,9	123,9
Przemysł	25675,8	25650,8
Industry	106,2	106,8
górnictwo i wydobywanie	3753,9	3753,8
mining and quarrying	134,3	136,5
przetwórstwo przemysłowe	18352,8	18333,9
manufacturing	101,5	101,6
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	2309,0	2308,4
electricity, gas, steam and air conditioning supply	107,7	111,2
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	1260,1	1254,7
water supply; sewerage, waste management and remediation activities	110,0	109,8
Budownictwo	4919,2	4917,1
Construction	104,7	104,7
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	10099,2	10097,9
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	101,7	101,7
Transport i gospodarka magazynowa .....	.	.
Transportation and storage .....	.	.
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	764,4	764,3
Accommodation and catering ^Δ	95,4	95,4
Informacja i komunikacja	2817,0	2816,8
Information and communication	101,2	101,3
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	4546,5	4546,4
Financial and insurance activities	114,6	114,6
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	1176,0	1174,7
Real estate activities	104,8	104,7
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	3220,3	3217,4
Professional, scientific and technical activities	103,8	103,7
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	1775,7	1775,7
Administrative and support service activities	107,2	107,5
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ .....	.	.
Public administration and defence; compulsory social security .....	.	.
Edukacja	10011,4	10008,3
Education	108,8	108,8
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	6144,1	6139,4
Human health and social work activities	106,1	106,0

¹ Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

¹ From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.33. WYNAGRODZENIA WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ
W I-IV KWARTALE 2009 R.
WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I-IV QUARTERS OF 2009**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Wynagrodzenia brutto <i>Gross wages and salaries</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych ¹ <i>of which excluding annual bonuses ¹</i>
a – w mln złotych <i>in mln zł</i> b – I-IV kw. (q.) 2008 = 100		
OGÓŁEM a	330739,7	326177,2
TOTAL b	104,9	104,8
w tym: <i>of which:</i>		
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW	212560,9	212238,9
ENTERPRISE SECTOR	103,1	103,1
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2899,4	2896,4
Agriculture, forestry and fishing	95,5	95,9
Przemysł	98431,1	98125,1
Industry	99,1	99,1
górnictwo i wydobywanie	12345,2	12298,2
mining and quarrying	105,0	104,8
przetwórstwo przemysłowe	72712,6	72598,0
manufacturing	96,8	96,8
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	8747,4	8658,0
electricity, gas, steam and air conditioning supply	106,5	106,0
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	4625,9	4571,0
water supply; sewerage, waste management and remediation activities	109,7	109,8
Budownictwo	18426,2	18401,8
Construction	108,2	108,2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	39995,8	39987,3
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	106,4	106,4
Transport i gospodarka magazynowa	18547,0	18486,8
Transportation and storage	102,9	102,9
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	3104,9	3086,3
Accommodation and catering ^Δ	108,4	108,4
Informacja i komunikacja	11396,4	11390,8
Information and communication	105,6	105,8
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	17416,0	17382,4
Financial and insurance activities	105,1	105,1
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	4544,1	4489,9
Real estate activities	101,8	101,8
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	12466,4	12417,6
Professional, scientific and technical activities	112,3	112,4
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	6659,1	6648,5
Administrative and support service activities	105,8	105,9
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	29805,3	28120,5
Public administration and defence; compulsory social security	111,8	111,4
Edukacja	39126,5	37176,5
Education	108,9	108,8
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	23324,5	23037,2
Human health and social work activities	109,4	109,3

¹ Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

¹ From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.34. ZALEGŁOŚCI W WYPŁACIE WYNAGRODZEŃ WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI
NARODOWEJ stan w dniu 31 grudnia 2009 ^a
BACK PAY BY SECTION OF NATIONAL ECONOMY as of 31 December 2009^a**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Liczba jednostek, w których wystąpiły zaległości <i>Number of economic units, in which back pays were not paid</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Liczba osób wobec, których wystąpiły zaległości w wypłacie <i>Number of persons who must receive back pay</i>	Wysokość zaległości przypadająca na jednego pracownika w zł <i>Back pay per employee in zł</i>
a - stan w dniu 31 grudnia 2009 <i>a - as of 31 December 2009</i>				
b - stan w dniu 31 grudnia 2008 = 100 <i>b - as of 31 December 2008 = 100</i>				
OGÓŁEM .....a	1105	74867	29533	3532
TOTAL .....b	112,1	101,2	112,5	93,6
w tym: <i>of which:</i>				
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....a	37	336	201	9542
<i>Agriculture, hunting and forestry</i> .....b	102,8	94,1	197,1	115,0
Przemysł .....a	359	31736	16140	3438
<i>Industry</i> .....b	122,9	103,1	131,3	85,8
górnictwo i wydobywanie .....a	6	367	88	7793
<i>mining and quarrying</i> .....b	150,0	126,5	62,0	258,0
przetwórstwo przemysłowe.....a	332	30691	15684	3434
<i>manufacturing</i> .....b	123,0	103,6	131,4	84,9
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ .....a	1	14	15	11153
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> .....b	20,0	5,0	32,6	302,5
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ .....a	20	664	353	2177
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i> .....b	153,8	119,8	208,9	103,8
Budownictwo .....a	100	3688	1697	4666
<i>Construction</i> .....b	128,2	156,7	193,5	93,0
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ .....a	174	7638	2584	3491
<i>Trade; repair of motor vehicles ^Δ</i> .....b	94,1	113,8	143,3	69,9
Transport i gospodarka magazynowa .....a	56	4467	1191	3228
<i>Transportation and storage</i> .....b	121,7	164,4	184,4	93,9
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ .....a	21	831	176	3981
<i>Accommodation and catering ^Δ</i> .....b	95,5	87,9	82,2	126,6
Informacja i komunikacja .....a	25	839	207	5658
<i>Information and communication</i> .....b	86,2	71,0	105,6	82,7
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....a	15	1367	149	4335
<i>Financial and insurance activities</i> .....b	100,0	245,4	140,6	52,7
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ .....a	24	823	209	3667
<i>Real estate activities</i> .....b	82,8	38,9	43,1	116,8
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....a	71	2818	841	4859
<i>Professional, scientific and technical activities</i> .....b	100,0	112,8	108,8	80,1
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ .....a	20	825	341	2187
<i>Administrative and support service activities</i> .....b	100,0	18,0	125,4	51,6
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....a	22	1918	405	3102
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i> .....b	53,7	34,1	27,1	221,9
Edukacja .....a	108	7137	2013	3540
<i>Education</i> .....b	186,2	285,8	188,5	78,2
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....a	37	8811	2759	2041
<i>Human health and social work activities</i> .....b	105,7	88,7	49,2	74,1

1 Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

1 Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

TABL.35. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I–IV KWARTALE 2009 R. ^a
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–IV QUARTERS OF 2009 ^a

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I–IV kw. <i>I–IV q.</i> 2008 = 100	w zł <i>in zł</i>	I–IV kw. <i>I–IV q.</i> 2008 = 100
A	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	73,4	96,8	3290,92	98,7
	<i>Agriculture, hunting and fishing</i>				
	Przemysł	2478,4	94,5	3309,69	104,9
	<i>Industry</i>				
B	Górnictwo i wydobywanie	179,9	100,4	5717,52	104,5
	<i>Mining and quarrying</i>				
05	w tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)	137,8	100,2	5662,20	104,9
	<i>of which mining of coal and lignite</i>				
C	Przetwórstwo przemysłowe	2027,5	93,2	2988,55	103,9
	<i>Manufacturing</i>				
	w tym: <i>of which:</i>				
10	Produkcja artykułów spożywczych	354,7	98,6	2684,24	104,1
	<i>Manufacture of food products</i>				
12	Produkcja wyrobów tytoniowych	6,2	93,3	5209,53	107,6
	<i>Manufacture of tobacco products</i>				
13	Produkcja wyrobów tekstylnych	44,7	86,6	2201,45	106,2
	<i>Manufacture of textiles</i>				
14	Produkcja odzieży	106,8	85,3	1722,87	105,5
	<i>Manufacture of wearing apparel</i>				
15	Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	21,5	86,6	1915,83	107,6
	<i>Manufacture of leather and related products</i>				
16	Produkcja wyrobów z drewna oraz z korka z wyłączeniem mebli, produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	87,4	89,3	2330,49	103,3
	<i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>				
17	Produkcja papieru i wyrobów z papieru	44,5	99,0	3421,40	105,9
	<i>Manufacture of paper and paper products</i>				
18	Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	26,7	99,9	3421,63	104,5
	<i>Printing and reproduction of recorded media</i>				
19	Wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej	15,5	95,8	5700,06	98,5
	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>				

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

TABL.35. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ I–IV KWARTAŁE 2009 R. ^a (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–IV QUARTERS 2009 ^a (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I–IV kw. <i>I–IV q.</i> 2008 = 100	w zł <i>in zł</i>	I–IV kw. <i>I–IV q.</i> 2008 = 100
20	Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	66,5	96,5	3881,61	105,2
21	Produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>Manufacture of pharmaceutical products ^Δ</i>	24,2	101,6	5227,76	110,7
22	Produkcja wyrobów z gumy i z tworzyw sztucznych <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	138,6	94,9	2970,35	104,6
23	Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	107,8	90,3	3280,82	104,4
24	Produkcja metali <i>Manufacture of basic metals</i>	59,3	88,8	3552,18	100,2
25	Produkcja metalowych wyrobów gotowych z wyłączeniem maszyn i urządzeń <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	203,7	97,1	2912,38	102,0
26	Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	54,2	89,3	3143,24	101,5
27	Produkcja urządzeń elektrycznych <i>Manufacture of electrical equipment</i>	86,8	92,7	3082,47	104,5
28	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana <i>Manufacture of machinery and equipment not elsewhere classified</i>	137,3	93,8	3273,37	100,4
29	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	136,3	86,8	3325,00	105,4
30	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>Manufacture of other transport equipment</i>	46,3	85,6	3356,13	96,7
31	Produkcja mebli <i>Manufacture of furniture</i>	129,9	93,2	2371,40	104,1
D	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	149,2	99,4	4885,85	107,2

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

TABL.35. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I-IV KWARTALE 2009 R. ^a (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I-IV QUARTERS OF 2009 ^a (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I-IV kw. <i>I-IV q.</i> 2008 = 100	w zł <i>in zł</i>	I-IV kw. <i>I-IV q.</i> 2008 = 100
E	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	121,7	103,3	3167,62	106,3
	<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>				
36	Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody	41,0	106,1	3202,43	106,2
	<i>Water collection, treatment and supply</i>				
38	Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ ...	47,1	106,0	2990,08	106,9
	<i>Waste collection, treatment and disposal activities materials recovery</i>				
F	Budownictwo	443,3	105,1	3464,03	102,9
	<i>Construction</i>				
41	Budowa budynków ^Δ	186,8	103,1	3448,32	101,7
	<i>Construction of buildings</i>				
42	Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	130,4	103,0	3530,14	104,2
	<i>Civil engineering</i>				
43	Roboty budowlane specjalistyczne	122,1	107,4	3410,58	103,3
	<i>Specialised construction activities</i>				
G	Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	1092,6	102,8	3050,48	103,5
	<i>Trade; repair of motor vehicles</i> ^Δ				
45	Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	89,5	105,4	3418,65	101,2
	<i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>				
46	Handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	455,9	100,2	3746,94	104,4
	<i>Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>				
47	Handel detaliczny z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi ...	547,2	104,7	2409,93	103,8
	<i>Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>				
H	Transport i gospodarka magazynowa	474,9	100,3	3254,56	102,6
	<i>Transportation and storage</i>				
	w tym: of which:				
49	Transport lądowy oraz transport rurociągowy	303,1	100,2	3043,24	102,6
	<i>Land transport and transport via pipelines</i>				

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

TABL.35. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I–IV KWARTALE 2009 R. ^a (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–IV QUARTERS OF 2009 ^a (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I–IV kw. <i>I–IV q.</i> 2008 = 100	w zł <i>in zł</i>	I–IV kw. <i>I–IV q.</i> 2008 = 100
50	Transport wodny <i>Water transport</i>	2,1	100,9	5356,66	108,1
I	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering ^Δ</i>	111,2	105,5	2326,82	102,7
J	Informacja i komunikacja..... <i>Information and communication</i>	160,0	101,3	5934,94	104,2
K	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .. <i>Financial and insurance activities</i> w tym: <i>of which:</i>	262,2	101,7	5535,01	103,4
64	Finansowa działalność usługowa, z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszy emerytalnych <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	210,2	101,6	5375,50	103,8
65	Ubezpieczenia, reasekuracja oraz fundusze emerytalne, z wyłączeniem obowiązkowego ubezpieczenia społecznego <i>Insurance, reinsurance and pension funding except compulsory social security</i>	31,4	98,5	6417,95	104,9
L	Obsługa rynku nieruchomości^Δ <i>Real estate activities</i>	110,7	97,5	3421,41	104,5
M	Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	207,4	105,8	5007,88	106,2
N	Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	268,7	98,6	2065,48	107,3
O	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	616,3	105,2	4030,36	106,2
P	Edukacja <i>Education</i>	1027,4	101,6	3173,63	107,2
Q	Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	624,2	103,0	3113,76	106,2

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga na str. 10, pkt 3.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 14, item 3.

TABL.36. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SFERZE BUDŻETOWEJ WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W I-IV KWARTALE 2009 R.

AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN BUDGETARY SPHERE BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I-IV QUARTERS OF 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
OGÓŁEM TOTAL	1632969	3309,57
sfera państwowa <i>public sphere</i>	349871	4342,15
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i>	1283098	3028,01
w tym: <i>of which:</i>		
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	625	3332,72
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i>	x	x
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i>	x	x
Przetwórstwo przemysłowe	833	2809,41
<i>Manufacturing</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i>	529	3476,29
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i>	304	1648,96
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	757	2669,08
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i>	-	-
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i>	757	2669,08
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	21361	2698,25
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i>	-	-
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i>	21361	2698,25
Budownictwo	7543	3523,91
<i>Construction</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i>	1674	2737,97
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i>	5869	3909,61
Transport i gospodarka magazynowa.....	12245	3444,53
<i>Transportation and storage</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i>	372	3984,79
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i>	11873	3519,76
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	8714	2508,53
<i>Accommodation and catering ^Δ</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i>	2513	2364,95
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i>	6201	2566,72

TABL.36. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SFERZE BUDŻETOWEJ WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W I-IV KWARTALE 2009 R. (dok.)

AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN BUDGETARY SPHERE BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I-IV QUARTERS OF 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	19881	3198,12
<i>Real estate activities</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i>	2973	2813,61
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i>	16908	3266,14
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	18451	3269,54
<i>Financial intermediation</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i>	2661	3732,52
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i>	15790	3197,61
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	546724	4055,05
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i>	302024	4521,66
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i>	244700	3466,47
Edukacja	822168	2965,07
<i>Education</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i>	20343	3137,13
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i>	801825	2960,71
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	140415	2683,91
<i>Human health and social work activities</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i>	7358	3043,05
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i>	133057	2664,05
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	28208	2781,89
<i>Arts, entertainment and recreation</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i>	4733	3328,33
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i>	23475	2671,83
Pozostała działalność usługowa	892	3289,55
<i>Other service activities</i>		
sfera państwowa <i>public sphere</i>	131	2242,77
sfera samorządowa <i>self-government sphere</i>	761	3491,35

TABL.37. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ W 2009 R.
EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION IN 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący stan w dniu 31 grudnia 2009 <i>Employed persons as of 31 December 2009</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
ADMINISTRACJA PUBLICZNA PUBLIC ADMINISTRATION	428358	428341	3884,03
Administracja państwowa	184696	182703	4439,93
<i>State administration</i>			
w tym: <i>of which:</i>			
naczelne i centralne organy administracji	134708	133174	4631,18
<i>principle and central organs of administration</i>			
urzędy wojewódzkie	10409	10275	3766,22
<i>voivodship offices</i>			
Administracja samorządu terytorialnego	242679	244676	3465,77
<i>Local self-government administration</i>			
gminy i miasta na prawach powiatu	163929	167728	3521,37
<i>gminas and cities with powiat status</i>			
w tym urzędy miast na prawach powiatu	44045	43391	4226,31
<i>of which offices of cities with powiat status</i>			
powiaty	56234	55343	3049,84
<i>powiats</i>			
województwa	22516	21605	4099,59
<i>voivodships</i>			
w tym urzędy marszałkowskie	11981	11277	4235,79
<i>of which marshals' offices</i>			
Samorządowe kolegia odwoławcze	983	962	6175,88
<i>Self-government appeal councils</i>			

**TABL. 38. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA
BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2009 R.**
*AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC
ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2009*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
POLSKA <i>POLAND</i>		
Administracja publiczna	428341	3884,03
<i>Public administration</i>		
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa	182703	4439,93
<i>State administration</i>		
Administracja samorządu terytorialnego	244676	3465,77
<i>Local self-government administration</i>		
gminy i miasta na prawach powiatu	167728	3521,37
<i>gminas and cities with powiat status</i>		
powiaty	55343	3049,84
<i>powiats</i>		
województwa	21605	4099,59
<i>voivodships</i>		
Dolnośląskie		
Administracja publiczna	30020	3793,07
<i>Public administration</i>		
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa	10608	4016,82
<i>State administration</i>		
Administracja samorządu terytorialnego	19341	3661,85
<i>Local self-government administration</i>		
gminy i miasta na prawach powiatu	13321	3749,62
<i>gminas and cities with powiat status</i>		
powiaty	4615	3167,01
<i>powiats</i>		
województwa	1405	4455,08
<i>voivodships</i>		

TABL.38. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2009 R. (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
Kujawsko-pomorskie		
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	21096	3363,50
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa <i>State administration</i>	6657	3958,98
Administracja samorządu terytorialnego <i>Local self-government administration</i>	14383	3075,94
gminy i miasta na prawach powiatu <i>gminas and cities with powiat status</i>	10195	3031,34
powiaty <i>powiats</i>	3006	2999,58
województwa <i>voivodships</i>	1182	3657,40
Lubelskie		
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	22795	3404,32
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa <i>State administration</i>	7973	3912,29
Administracja samorządu terytorialnego <i>Local self-government administration</i>	14768	3119,17
gminy i miasta na prawach powiatu <i>gminas and cities with powiat status</i>	9617	3160,13
powiaty <i>powiats</i>	3590	2871,97
województwa <i>voivodships</i>	1561	3437,27

**TABL.38. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA
BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2009 R. (cd.)**
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC
ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2009 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
Lubuskie		
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	11764	3514,75
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa <i>State administration</i>	4244	4009,21
Administracja samorządu terytorialnego <i>Local self-government administration</i>	7481	3222,96
gminy i miasta na prawach powiatu <i>gminas and cities with powiat status</i>	4814	3292,78
powiaty <i>powiats</i>	1705	2972,51
województwa <i>voivodships</i>	962	3317,57
Łódzkie		
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	26126	3410,93
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa <i>State administration</i>	8938	3931,38
Administracja samorządu terytorialnego <i>Local self-government administration</i>	17117	3128,45
gminy i miasta na prawach powiatu <i>gminas and cities with powiat status</i>	11749	3164,07
powiaty <i>powiats</i>	3949	2762,78
województwa <i>voivodships</i>	1419	3851,16

TABL.38. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2009 R. (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
Małopolskie		
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	28858	3689,49
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa <i>State administration</i>	10379	3986,92
Administracja samorządu terytorialnego <i>Local self-government administration</i>	18403	3509,79
gminy i miasta na prawach powiatu <i>gminas and cities with powiat status</i>	12366	3617,79
powiaty <i>powiats</i>	4170	3090,37
województwa <i>voivodships</i>	1867	3731,27
Mazowieckie		
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	100453	4887,61
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa <i>State administration</i>	67217	5232,85
Administracja samorządu terytorialnego <i>Local self-government administration</i>	33100	4209,17
gminy i miasta na prawach powiatu <i>gminas and cities with powiat status</i>	24122	4329,24
powiaty <i>powiats</i>	6289	3336,98
województwa <i>voivodships</i>	2689	5172,69

TABL.38. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2009 R. (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
Opolskie		
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	10450	3612,92
w tym: of which:		
Administracja państwowa <i>State administration</i>	3413	3929,20
Administracja samorządu terytorialnego <i>Local self-government administration</i>	7014	3451,49
gminy i miasta na prawach powiatu <i>gminas and cities with powiat status</i>	4384	3431,60
powiaty <i>powiats</i>	1720	3136,54
województwa <i>voivodships</i>	910	4138,81
Podkarpackie		
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	21141	3411,25
w tym: of which:		
Administracja państwowa <i>State administration</i>	7314	3828,19
Administracja samorządu terytorialnego <i>Local self-government administration</i>	13777	3178,29
gminy i miasta na prawach powiatu <i>gminas and cities with powiat status</i>	9014	3139,81
powiaty <i>powiats</i>	3526	2950,38
województwa <i>voivodships</i>	1237	4105,72

TABL.38. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2009 R. (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
Podlaskie		
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	13712	3483,76
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa <i>State administration</i>	5243	3989,78
Administracja samorządu terytorialnego <i>Local self-government administration</i>	8431	3155,49
gminy i miasta na prawach powiatu <i>gminas and cities with powiat status</i>	5498	3151,05
powiaty <i>powiats</i>	1855	2993,21
województwa <i>voivodships</i>	1078	3460,63
Pomorskie		
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	21980	3784,21
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa <i>State administration</i>	8868	4031,15
Administracja samorządu terytorialnego <i>Local self-government administration</i>	13064	3607,74
gminy i miasta na prawach powiatu <i>gminas and cities with powiat status</i>	9047	3671,93
powiaty <i>powiats</i>	2850	3084,62
województwa <i>voivodships</i>	1167	4384,50

TABL.38. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2009 R. (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
Śląskie		
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	37935	3772,95
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa <i>State administration</i>	13437	4165,63
Administracja samorządu terytorialnego <i>Local self-government administration</i>	24394	3547,77
gminy i miasta na prawach powiatu <i>gminas and cities with powiat status</i>	17994	3678,57
powiaty <i>powiats</i>	5006	2927,52
województwa <i>voivodships</i>	1394	4084,34
Świętokrzyskie		
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	13164	3401,15
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa <i>State administration</i>	3697	3917,17
Administracja samorządu terytorialnego <i>Local self-government administration</i>	9440	3189,71
gminy i miasta na prawach powiatu <i>gminas and cities with powiat status</i>	6234	3115,31
powiaty <i>powiats</i>	2370	3063,87
województwa <i>voivodships</i>	836	4101,21

TABL.38. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2009 R. (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
Warmińsko-mazurskie		
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	16838	3388,90
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa <i>State administration</i>	5522	3926,49
Administracja samorządu terytorialnego <i>Local self-government administration</i>	11269	3115,73
gminy i miasta na prawach powiatu <i>gminas and cities with powiat status</i>	7353	3059,08
powiaty <i>powiats</i>	2763	3013,57
województwa <i>voivodships</i>	1153	3721,83
Wielkopolskie		
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	31885	3677,72
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa <i>State administration</i>	11706	4054,01
Administracja samorządu terytorialnego <i>Local self-government administration</i>	20097	3447,64
gminy i miasta na prawach powiatu <i>gminas and cities with powiat status</i>	13519	3459,77
powiaty <i>powiats</i>	5025	3125,67
województwa <i>voivodships</i>	1553	4383,86

TABL.38. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2009 R. (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN PUBLIC ADMINISTRATION BY VOIVODSHIPS IN 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
Zachodniopomorskie		
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	20124	3621,59
w tym: <i>of which:</i>		
Administracja państwowa <i>State administration</i>	7487	4024,13
Administracja samorządu terytorialnego <i>Local self-government administration</i>	12597	3374,18
gminy i miasta na prawach powiatu <i>gminas and cities with powiat status</i>	8501	3344,01
powiaty <i>powiats</i>	2904	3065,47
województwa <i>voivodships</i>	1192	4344,28

TABL.39. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ I UBEZPIECZENIOWEJ W 2009 R.
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN FINANCIAL AND INSURANCE ACTIVITIES IN 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
	w etatach <i>in regular posts</i>	2008 = 100	w zł <i>in zł</i>	2008 = 100
OGÓŁEM TOTAL	262209	101,7	5535,01	103,4
Finansowa działalność usługowa, z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszy emerytalnych	210249	101,6	5375,50	103,8
<i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>				
Ubezpieczenia, reasekuracja oraz fundusze emerytalne, z wyłączeniem obowiązkowego ubezpieczenia społecznego	31446	98,5	6417,95	104,9
<i>Insurance, reinsurance and pension funding except compulsory social security</i>				
w tym ubezpieczenia	30832	99,4	6349,53	105,1
<i>of which insurance</i>				
Ubezpieczenia na życie	7392	105,5	7382,74	108,1
<i>Life insurances</i>				
Pozostałe ubezpieczenia osobowe oraz ubezpieczenia majątkowe	23440	97,7	6023,70	103,6
<i>Non-life insurances</i>				
Działalność wspomagająca usługi finansowe oraz ubezpieczenia i fundusze emerytalne	20514	104,5	5816,36	98,4
<i>Activities auxiliary to financial services and insurance activities</i>				

TABL.40. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ I UBEZPIECZENIOWEJ WEDŁUG WOJEWÓDZTW W 2009 R.

AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN FINANCIAL AND INSURANCE ACTIVITIES BY VOIVODSHIPS IN 2009

Województwa <i>Voivodships</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>		
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
		finansowa działalność usługowa ^Δ <i>financial service activities ^Δ</i>	ubezpieczenia, reasekuracja i fundusze emerytalne ^Δ <i>insurance, reinsurance and pension funding ^Δ</i>		finansowa działalność usługowa ^Δ <i>financial service activities ^Δ</i>	ubezpieczenia, reasekuracja i fundusze emerytalne ^Δ <i>insurance, reinsurance and pension funding ^Δ</i>
POLSKA POLAND	262209	210249	31446	5535,01	5375,50	6417,95
Dolnośląskie	25820	22930	1355	4858,05	4873,82	5746,00
Kujawsko-pomorskie	7063	6485	x	4081,99	4019,53	x
Lubelskie	9823	8321	1167	4035,94	3918,78	5439,17
Lubuskie	2795	2456	x	3686,36	3908,24	x
Łódzkie	11022	8320	1913	4357,29	4325,87	5114,19
Małopolskie	15779	13843	1252	4930,41	4849,35	5657,70
Mazowieckie	109855	80144	17506	6873,39	6798,25	7062,18
Opolskie	2860	2667	x	3830,19	3974,46	x
Podkarpackie	4612	4444	x	3893,45	3971,04	x
Podlaskie	3483	3401	x	4088,48	4107,73	x
Pomorskie	18606	14627	2688	4945,63	4906,63	5890,58
Śląskie	23240	19902	1886	4727,61	4735,55	5885,24
Świętokrzyskie	2735	2616	x	4201,12	4269,80	x
Warmińsko-mazurskie ..	3947	3538	x	4039,74	4016,05	x
Wielkopolskie	14518	11614	2275	4680,15	4137,12	5916,15
Zachodniopomorskie	6051	4941	921	4259,60	4155,06	5197,63

**TABL.41. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO BEZ WYPŁAT
Z ZYSKU W DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ I UBEZPIECZENIOWEJ WEDŁUG
WOJEWÓDZTW W 2009 R.**

*AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING PAYMENTS FROM PROFIT
IN FINANCIAL AND INSURANCE ACTIVITIES BY VOIVODSHIPS IN 2009*

Województwa <i>Voivodships</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		finansowa działalność usługowa ^Δ <i>financial service activities ^Δ</i>	ubezpieczenia, reasekuracja i fundusze emerytalne ^Δ <i>insurance, reinsurance and pension funding ^Δ</i>
		w zł <i>in zł</i>	
POLSKA POLAND	5524,33	5363,23	6415,95
Dolnośląskie	4853,39	4872,63	5746,00
Kujawsko-pomorskie	4077,56	4014,71	x
Lubelskie	4031,20	3913,19	5439,17
Lubuskie	3684,45	3906,07	x
Łódzkie	4356,60	4324,94	5114,19
Małopolskie	4926,41	4844,78	5657,70
Mazowieckie	6852,93	6771,74	7058,59
Opolskie	3827,17	3971,23	x
Podkarpackie	3891,56	3969,08	x
Podlaskie	4082,72	4101,83	x
Pomorskie	4944,44	4905,12	5890,58
Śląskie	4726,99	4734,83	5885,24
Świętokrzyskie	4174,56	4242,04	x
Warmińsko-mazurskie	4034,05	4009,71	x
Wielkopolskie	4673,83	4129,55	5916,15
Zachodniopomorskie	4256,65	4151,46	5197,63

TABL.42. PRZEDSIĘBIORSTWA¹ WEDŁUG PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH I DZIAŁACH W I–IV KWARTALE 2009 R.
ENTERPRISES¹ BY AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS IN I–IV QUARTERS OF 2009

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przedsiębiorstwa (jednostki) według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto <i>Enterprises & units by average monthly gross wages & salaries</i>								
		do 1276,00 up to	1276,01 - 2000,00	2000,01 - 2500,00	2500,01 - 3000,00	3000,01 - 3500,00	3500,01 - 4000,00	4000,01 - 4500,00	4500,01 - 5000,00	5000,01 i więcej & more
Przemysł a	8372	316	2182	1714	1441	1031	642	374	260	412
<i>Industry</i> b	100,0	1,4	13,5	15,7	17,1	12,8	9,2	6,0	6,1	18,1
<i>z tego: of which :</i>										
Górnictwo i wydobywanie	a 129	—	6	10	16	17	20	13	19	28
<i>Mining and quarrying</i> b	100,0	—	0,2	0,5	1,9	1,2	2,0	1,1	6,2	86,9
<i>w tym wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignitu)</i>										
<i>of which mining of coal and lignite</i> a	20	—	1	—	3	2	1	—	2	11
b	100,0	—	0,1	—	0,4	0,3	0,2	—	4,0	95,1
Przetwórstwo przemysłowe	a 7951	316	2175	1692	1391	962	562	321	213	319
<i>Manufacturing</i> b	100,0	1,7	16,2	18,7	20,0	14,3	10,2	6,1	5,1	7,7
produkcja artykułów spożywczych ..	a 1353	78	539	328	174	82	59	38	22	33
<i>manufacture of food products</i> b	100,0	2,4	25,0	25,5	17,1	9,6	7,3	3,9	3,3	5,8
produkcja napojów	a 87	1	11	16	16	9	8	6	4	14
<i>manufacture of beverages</i> b	100,0	0,2	5,1	9,1	9,4	7,6	9,7	3,9	21,7	33,3
produkcja wyrobów tytoniowych	a 12	—	2	—	1	1	2	1	1	4
<i>manufacture of tobacco products</i> b	100,0	—	5,3	—	2,6	1,9	8,5	11,3	9,3	61,1
produkcja wyrobów tekstylnych	a 217	7	87	60	38	17	4	4	—	—
<i>manufacture of textiles</i> b	100,0	1,6	37,4	26,2	24,7	7,6	0,9	1,6	—	—
produkcja odzieży	a 526	99	354	55	10	6	2	—	—	—
<i>manufacture of wearing apparel</i> b	100,0	15,9	60,9	17,1	2,8	1,4	1,8	—	—	—
produkcja skór i wyrobów ze skór	a 114	11	71	20	10	2	—	—	—	—
<i>manufacture of leather and related products</i> b	100,0	4,1	50,5	28,7	15,6	1,0	—	—	—	—
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	a 375	24	166	95	54	23	6	4	2	1
<i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i> b	100,0	2,9	29,7	27,5	23,8	9,2	1,7	2,4	1,1	1,8
produkcja papieru i wyrobów	a 223	3	44	67	26	36	18	11	6	12
<i>manufacture of paper and paper products</i> b	100,0	0,5	9,9	18,8	11,5	18,0	11,6	9,6	3,3	16,9
poligrafia i reprodukcja zapisanych	a 115	2	14	31	27	17	7	6	2	9
<i>printing and reproduction of recorded media</i> b	100,0	0,9	6,9	17,9	17,5	23,5	4,1	5,6	0,7	22,9
wytwarzanie i przetwarzanie koksu, produktów rafinacji ropy naftowej	a 27	—	2	2	2	3	2	3	5	8
<i>manufacture of coke, refined petroleum products</i> b	100,0	—	0,6	2,0	1,5	4,4	3,0	18,4	21,0	49,1
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	a 219	1	13	40	37	38	21	19	19	30
<i>manufacture of chemicals and chemical products</i> b	100,0	0,2	2,4	10,7	11,3	17,8	12,1	15,8	14,2	15,5

I Dotyczy podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

I Concerns entities employing more than 49 persons

TABL.42. PRZEDSIĘBIORSTWA¹ WEDŁUG PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH I DZIAŁACH W I–IV KWARTALE 2009 R. (cd.)
ENTERPRISES¹ BY AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS IN I–IV QUARTERS OF 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Przedsiębiorstwa (jednostki) według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto <i>Enterprises & units by average monthly gross wages & salaries</i>								
		do 1276,00 up to	1276,01 – 2000,00	2000,01 – 2500,00	2500,01 – 3000,00	3000,01 – 3500,00	3500,01 – 4000,00	4000,01 – 4500,00	4500,01 – 5000,00	5000,01 i więcej & more
Przemysł (cd.) <i>Industry (cont.)</i>										
Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>										
produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ a	69	–	–	4	8	11	9	7	6	24
manufacture of pharmaceutical products ^Δ b	100,0	–	–	1,1	6,4	12,8	7,3	11,1	6,9	54,4
produkcja wyrobów z gumy i z tworzyw sztucznych a	631	11	138	141	135	90	52	27	15	22
manufacture of rubber and plastic products b	100,0	0,6	13,3	18,4	26,8	15,2	11,7	3,9	5,6	4,7
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych a	412	4	75	70	80	57	41	31	26	28
manufacture of other non-metallic mineral products b	100,0	0,4	10,7	18,2	17,7	16,9	9,7	7,9	8,4	10,2
produkcja metali a	166	1	17	42	33	38	14	12	2	7
manufacture of basic metals b	100,0	0,1	4,3	12,0	12,7	15,2	13,7	30,0	0,6	11,5
produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń a	1047	11	204	230	247	160	93	45	32	25
manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment b	100,0	0,6	13,5	19,3	26,2	17,7	11,3	5,7	2,9	2,7
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych a	176	–	36	33	30	25	18	15	4	15
manufacture of computer, electronic and optical products b	100,0	–	12,8	16,9	24,0	22,7	9,8	7,2	2,2	4,4
produkcja urządzeń elektrycznych ... a	275	4	54	58	66	35	23	9	8	18
manufacture of electrical machinery equipment b	100,0	0,6	11,9	14,7	31,0	20,4	7,9	2,0	2,1	9,5
produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana a	598	1	67	107	146	131	72	24	25	25
manufacture of machinery and equipment not elsewhere classified b	100,0	0,0	5,7	16,8	20,2	23,7	17,7	3,8	7,0	5,0
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ a	312	6	46	73	72	50	29	18	10	8
manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers b	100,0	0,4	10,5	12,5	17,1	18,1	14,7	7,8	12,1	6,9
produkcja pozostałego sprzętu transportowego a	106	5	17	16	20	19	13	5	5	6
manufacture of other transport equipment b	100,0	1,4	5,0	11,9	24,3	10,9	25,8	5,4	8,1	7,2

I Dotyczy podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

1 Concerns entities employing more than 49 persons

TABL.42. PRZEDSIĘBIORSTWA¹ WEDŁUG PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH I DZIAŁACH I–IV KWARTAŁE 2009 R. (dok.)
ENTERPRISES¹ BY AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS IN I–IV QUARTERS OF 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Przedsiębiorstwa (jednostki) według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto <i>Enterprises & units by average monthly gross wages & salaries</i>								
		do 1276,00 <i>up to</i>	1276,01 – 2000,00	2000,01 – 2500,00	2500,01 – 3000,00	3000,01 – 3500,00	3500,01 – 4000,00	4000,01 – 4500,00	4500,01 – 5000,00	5000,01 i więcej & more
a – liczba jednostek <i>a – units</i>										
b – udział zatrudnionych w ogółem % <i>b – share of paid employees in total in %</i>										
Przemysł (dok.) <i>Industry (cont.)</i>										
Przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>Manufacturing (cont.)</i>										
produkcja mebli a	476	44	165	138	78	31	13	2	2	3
manufacture of furniture b	100,0	4,2	18,9	31,1	35,7	5,6	3,3	0,4	0,7	0,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ a	292	–	1	12	34	52	60	40	28	65
Electricity, gas steam and air conditioning supply b	100,0	–	0,0	0,7	2,8	10,1	7,4	11,2	17,4	50,5
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ .. a	539	2	25	81	143	154	72	43	11	6
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities b	100,0	0,2	3,2	10,2	18,9	29,8	17,4	11,5	7,8	1,0
pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody a	141	–	2	13	37	52	27	7	3	–
water collection, treatment and supply b	100,0	–	0,5	4,1	15,3	36,1	222,0	14,1	7,9	–
gospodarka odpadami; odzysk surowców a	167	–	3	23	43	53	25	15	3	2
waste collection, treatment and disposal activities materials recovery b	100,0	–	1,5	9,5	16,7	29,5	15,7	11,6	15,0	0,6
Budownictwo a	1912	27	359	265	347	334	226	136	75	143
Construction b	100,0	0,9	11,5	9,1	15,4	18,4	13,0	9,7	7,8	14,2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych^Δ a	3751	62	1013	700	543	455	273	184	124	397
Trade; repair of motor vehicles ^Δ b	100,0	0,7	17,4	30,6	16,6	10,3	8,5	4,7	2,5	8,7
Transport i gospodarka magazynowa a	909	13	180	198	166	140	82	46	36	48
Transportation and communication b	100,0	0,3	4,4	8,6	19,2	48,0	7,3	3,4	4,6	4,2
Administrowanie i działalność wspierająca^Δ a	787	43	459	90	53	42	29	17	17	37
Administrative and support service activities b	100,0	2,9	67,4	9,6	10,4	2,5	2,8	1,2	1,1	2,1

¹ Dotyczy podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

¹ Concerns entities employing more than 49 persons.

TABL.43. BEZROBOCIE WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW

Stan w dniu 31 grudnia 2009 r.

UNEMPLOYMENT BY REGIONS AND VOIVODSHIPS

As of 31 December 2009

Wyszczególnienie Specification	Bezrobotni zarejestrowani (w tysiącach) Registered unemployed persons (in thousands)				Stopa bezrobocia w % Unemploy- ment rate in %	Oferty pracy w tys. Job offers in thous.	Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy Number of unemployed persons per one job offers
	ogółem total	w tym of which					
		kobiety women	zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy terminated for company reasons	nieposia- dający prawa do zasiłku unemployed not entitled to benefit			
POLSKA POLAND	1892,7	966,4	67,7	1512,7	11,9	21,3	89
Region Centralny	352,6	171,4	17,3	278,1	9,8	2,8	124
Łódzkie	128,1	63,4	5,7	100,1	11,6	1,2	103
Mazowieckie	224,5	108,0	11,6	178,0	9,0	1,6	140
Region Południowy	298,4	157,5	12,7	224,3	9,5	6,7	44
Małopolskie	130,0	67,6	5,4	107,1	9,7	2,8	46
Śląskie	108,4	89,9	7,2	137,2	9,2	3,9	43
Region Wschodni	404,2	198,7	13,7	340,1	14,0	2,1	188
Lubelskie	117,2	57,5	4,8	102,2	12,8	0,5	242
Podkarpackie	141,9	71,2	4,9	116,9	15,5	0,9	156
Podlaskie	61,2	28,1	1,8	52,6	12,6	0,3	214
Świętokrzyskie	83,8	41,9	2,2	68,4	14,7	0,5	179
Region Północno-zachodni	300,5	159,0	10,7	233,7	12,0	3,2	93
Lubuskie	61,1	31,6	1,8	46,4	15,9	0,9	68
Wielkopolskie	133,6	73,0	7,1	105,3	9,1	1,6	82
Zachodniopomorskie	105,9	54,3	1,9	82,1	16,5	0,7	149
Region Południowo-zachodni	193,4	98,6	5,4	153,5	12,5	3,2	60
Dolnośląskie	146,3	74,3	3,9	114,7	12,5	2,5	60
Opolskie	47,1	24,2	1,5	38,8	12,6	0,8	61
Region Północny	343,6	181,4	7,8	263,0	15,4	3,1	111
Kujawsko-pomorskie	134,1	72,1	2,0	104,3	15,8	1,1	117
Pomorskie	100,3	52,9	3,3	76,0	12,0	1,5	65
Warmińsko-mazurskie	109,2	56,3	2,6	82,8	20,2	0,4	277

TABL.44. EMERYTURY I RENTY W IV KWARTALE 2009 R.
RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN IV QUARTER OF 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Gross allowances in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
EMERYTURY I RENTY Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH ^{ab} ... RETIREMENT PAY AND PENSION FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM ^{ab}	7900,6	37139,0	1566,94
Emerytury razem ^b <i>Total retirement pay^b</i>	5264,8	26431,7	1673,48
w tym wypłacone przez ZUS <i>of which paid of SII</i>	5005,6	24295,0	1617,87
pracowników kolejowych <i>railway employees</i>	150,5	697,9	1545,55
górników <i>miners</i>	201,0	1917,3	3180,21
nauczycieli <i>teachers</i>	316,3	1688,2	1778,97
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą <i>self-employed persons</i>	87,9	348,0	1319,99
Renty z tytułu niezdolności do pracy razem ^b <i>Pensions resulting from inability to work^b</i>	1296,0	4801,0	1234,78
w tym wypłacone przez ZUS <i>of which paid of SII</i>	1262,1	4554,2	1202,81
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych ^c <i>of which entitled due to occupational accidents and occupational diseases^c</i>	218,9	1490,0	2268,65
pracowników kolejowych <i>railway employees</i>	23,1	84,1	1214,78
górników <i>miners</i>	37,3	347,3	3099,46
nauczycieli <i>teachers</i>	36,6	240,7	2192,88
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą <i>self-employed persons</i>	75,2	202,9	899,05
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatanów <i>war and military invalids, repression victims, as well as combatants</i>	55,9	421,5	2513,34

a Bez osób pobierających obok świadczenia emeryturę lub rentę rolniczą oraz bez wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych. *b* Łącznie z wypłacanymi przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. *c* Łącznie z rentami wypadkowymi finansowanymi z FUS, a wypłacanymi przez MON, MSWiA oraz MS w zbiegu z emeryturami finansowanymi z budżetu MON, MSWiA oraz MS.

a Excluding persons receiving both benefits and pensions or agricultural pensions and excluding retirement and other pensions paid according to the international law. *b* Including allowances paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. *c* Including accident pensions which are financed from the Social Insurance Fund and paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration and the Ministry of Justice with retirements financed from budgets of these entities.

TABL.44. EMERYTURY I RENTY W IV KWARTALE 2009 R. (dok.)
RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN IV QUARTER OF 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Gross allowances in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
Renty rodzinne razem ^b	1399,7	5906,4	1469,57
<i>Total family pensions^b</i>			
w tym wypłacone przez ZUS	1259,5	5361,2	1418,85
<i>of which paid of SII</i>			
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych <i>of which entitled due to occupational accidents and occupational diseases^c</i>	28,5	158,1	1850,58
pracowników kolejowych	76,9	309,8	1342,29
<i>railroad employees</i>			
górników	85,8	633,8	2462,27
<i>mining employees</i>			
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą	38,6	120,5	1041,43
<i>self-employed persons</i>			
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatantów	31,7	144,9	1523,68
<i>war and military invalids as well as combatants</i>			
EMERYTURY I RENTY ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH^d	1406,0	3882,1	920,35
<i>RETIREMENT PAY AND PENSION FARMERS^d</i>			
w tym: <i>of which:</i>			
Emerytury	1122,3	3231,4	959,71
<i>Retirement pay</i>			
Renty z tytułu niezdolności do pracy	240,9	524,2	725,32
<i>Pensions resulting from an inability to work</i>			
Renty rodzinne	42,5	126,1	990,35
<i>Family pensions</i>			

b Łącznie z wypłacanymi przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. *d* Informacje dotyczą świadczeń wypłacanych przez KRUS ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków FUS oraz budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

b Including paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. *d* Information regarding benefits paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of separate division of the state budget expenditure) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

TABL.45. EMERYTURY I RENTY W I–IV KWARTALE 2009 R.
RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN I–IV QUARTERS OF 2009

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Gross allowances in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
EMERYTURY I RENTY Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH ^{ab} ... RETIREMENT PAY AND PENSION FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM ^{ab}	7906,5	146360,5	1542,63
Emerytury razem ^b <i>Total retirement pay^b</i>	5238,5	103798,7	1651,21
w tym wypłacone przez ZUS <i>of which paid of SII</i>	4980,8	95420,0	1596,46
pracowników kolejowych <i>railway employees</i>	152,6	2798,8	1528,47
górników <i>miners</i>	201,2	7602,1	3147,88
nauczycieli <i>teachers</i>	314,0	6637,9	1761,49
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą <i>self-employed persons</i>	88,0	1371,7	1299,33
Renty z tytułu niezdolności do pracy razem ^b <i>Pensions resulting from inability to work^b</i>	1322,4	19290,3	1215,60
w tym wypłacone przez ZUS <i>of which paid of SII</i>	1288,3	18307,7	1184,23
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych ^c <i>of which entitled due to occupational accidents and occupational diseases^c</i>	221,2	5955,7	2243,18
pracowników kolejowych <i>railway employees</i>	23,8	341,8	1199,01
górników <i>miners</i>	38,0	1395,4	3063,05
nauczycieli <i>teachers</i>	36,8	954,5	2163,87
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą <i>self-employed persons</i>	77,4	821,3	884,53
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatanów <i>war and military invalids, repression victims, as well as combatants</i>	57,3	1711,8	2489,90

a Bez osób pobierających obok świadczenia emeryturę lub rentę rolniczą oraz bez wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych. *b* Łącznie z wypłacanymi przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. *c* Łącznie z rentami wypadkowymi finansowanymi z FUS, a wypłacanymi przez MON, MSWiA oraz MS w zbiegu z emeryturami finansowanymi z budżetu MON, MSWiA oraz MS.

a Excluding persons receiving both benefits and pensions or agricultural pensions and excluding retirement and other pensions paid according to the international law. *b* Including allowances paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. *c* Including accident pensions which are financed from the Social Insurance Fund and paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration and the Ministry of Justice with retirements financed from budgets of these entities.

TABL.45. EMERYTURY I RENTY W I–IV KWARTALE 2009 R. (dok.)
RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN I–IV QUARTERS OF 2009 (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Gross allowances in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
Renty rodzinne razem ^b	1345,5	23271,5	1441,30
<i>Total family pensions^b</i>			
w tym wypłacone przez ZUS	1265,7	21131,7	1391,34
<i>of which paid of SII</i>			
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych <i>of which entitled due to occupational accidents and occupational diseases^c</i>	29,0	629,6	1812,32
pracowników kolejowych	77,7	1233,5	1322,53
<i>railroad employees</i>			
górników	85,5	2495,5	1431,78
<i>mining employees</i>			
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą	39,3	476,9	1009,15
<i>self-employed persons</i>			
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatanów	32,2	582,0	1508,15
<i>war and military invalids as well as combatants</i>			
EMERYTURY I RENTY ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH^d	1425,8	15587,7	911,04
<i>RETIREMENT PAY AND PENSION FARMERS^d</i>			
w tym: <i>of which:</i>			
Emerytury	1137,7	12977,7	950,59
<i>Retirement pay</i>			
Renty z tytułu niezdolności do pracy	244,5	2112,6	720,08
<i>Pensions resulting from an inability to work</i>			
Renty rodzinne	43,3	495,3	953,95
<i>Family pensions</i>			

^b Łącznie z wypłacanymi przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. ^d Informacje dotyczą świadczeń wypłacanych przez KRUS ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków FUS oraz budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

^b Including paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. ^d Information regarding benefits paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of separate division of the state budget expenditure) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

TABL.46. PRZECIĘTNA LICZBA EMERYTÓW I RENCISTÓW ORAZ PRZECIĘTNA MIESIĘCZNA EMERYTURA I RENTA BRUTTO WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W IV KWARTALE 2009 R.^a

AVERAGE NUMBER OF RETIREES AND PENSIONERS AND AVERAGE MONTHLY GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BY REGIONS AND VOIVODSHIPS IN IV QUARTER OF 2009^a

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>		Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto <i>Average monthly gross retirement pay and pension</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>
	w tys. osób <i>in thous. persons</i>		w zł <i>in zł</i>	
Region Centralny	1512,8	1090,9	1506,82	1611,12
Łódzkie	542,3	386,9	1413,74	1508,52
Mazowieckie	970,5	704,0	1558,83	1667,51
Region Południowy	1793,6	1175,1	1739,22	1831,75
Małopolskie	651,4	422,6	1471,65	1567,87
Śląskie	1142,2	752,5	1891,82	1979,94
Region Wschodni	1161,0	753,4	1329,28	1434,91
Lubelskie	361,5	224,5	1338,88	1459,26
Podkarpackie	383,3	243,9	1285,68	1395,14
Podlaskie	178,7	127,6	1380,22	1459,99
Świętokrzyskie	237,5	157,4	1346,69	1441,49
Region Północno-zachodni	1194,3	751,2	1439,27	1561,14
Lubuskie	205,3	129,1	1390,08	1506,88
Wielkopolskie	644,7	393,0	1439,74	1571,95
Zachodniopomorskie	344,3	229,1	1467,73	1573,17
Region Południowo-zachodni	814,4	561,2	1524,96	1596,11
Dolnośląskie	628,1	427,6	1536,01	1607,68
Opolskie	186,3	133,6	1487,70	1559,03
Region Północny	1051,0	673,9	1427,49	1541,74
Kujawsko-pomorskie	385,0	244,9	1391,56	1517,47
Pomorskie	415,1	271,6	1502,47	1600,84
Warmińsko-mazurskie	250,9	157,4	1358,55	1477,52

^a Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, Ministerstwo Sprawiedliwości oraz Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

^a Excluding retirement pays and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration, the Ministry of Justice as well as the Agricultural Social Insurance Fund.

TABL.47. PRZECIĘTNA LICZBA EMERYTÓW I RENCISTÓW ORAZ PRZECIĘTNA MIESIĘCZNA EMERYTURA I RENTA BRUTTO WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W I–IV KWARTALE 2009 R.^a
AVERAGE NUMBER OF RETIREES AND PENSIONERS AND AVERAGE MONTHLY GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BY REGIONS AND VOIVODSHIPS IN I–IV QUARTERS OF 2009^a

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>		Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto <i>Average monthly gross retirement pay and pension</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>
	w tys. osób <i>in thous. persons</i>		w zł <i>in zł</i>	
Region Centralny	1514,0	1086,0	1483,02	1590,07
Łódzkie	542,1	384,8	1392,39	1488,79
Mazowieckie	971,9	701,2	1533,58	1645,65
Region Południowy	1793,2	1167,5	1712,92	1806,88
Małopolskie	650,9	418,3	1448,50	1547,38
Śląskie	1142,3	749,2	1863,60	1951,75
Region Wschodni	1162,3	749,2	1308,97	1417,41
Lubelskie	360,8	221,6	1316,63	1440,18
Podkarpackie	385,8	244,5	1266,60	1379,04
Podlaskie	176,8	125,3	1360,00	1441,38
Świętokrzyskie	238,9	157,8	1328,03	1425,88
Region Północno-zachodni	1193,4	744,0	1415,17	1540,15
Lubuskie	204,4	127,1	1358,64	1473,58
Wielkopolskie	646,1	390,9	1418,10	1554,77
Zachodniopomorskie	342,9	226,0	1443,33	1552,30
Region Południowo-zachodni	814,8	558,5	1502,86	1575,25
Dolnośląskie	627,9	425,0	1514,56	1587,62
Opolskie	186,8	133,5	1463,51	1535,86
Region Północny	1056,9	675,6	1406,37	1521,18
Kujawsko-pomorskie	387,3	245,7	1369,48	1495,91
Pomorskie	417,5	272,1	1480,70	1580,06
Warmińsko-mazurskie	252,1	157,8	1339,93	1458,97

^a Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, Ministerstwo Sprawiedliwości oraz Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

^a Excluding retirement pays and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration, the Ministry of Justice as well as the Agricultural Social Insurance Fund.

TABL.48. ZEZWOLENIA NA PRACĘ WYDANE CUDZOZIEMCOM WEDŁUG OBYWATELSTWA, WYBRANYCH GRUP PRACOWNICZYCH I WIELKOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA W 2009 R.
WORK PERMITS GRANTED TO FOREIGNERS BY CITIZENSHIP, SELECTED OCCUPATIONAL GROUPS AND THE SIZE OF ENTERPRISE IN 2009

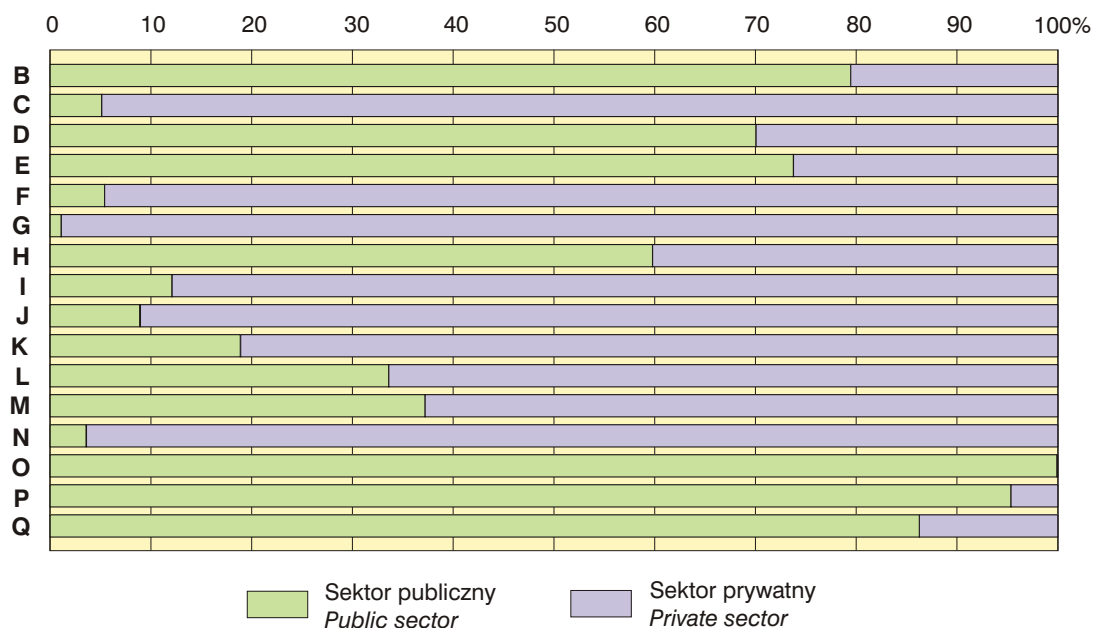
Obywatelstwo <i>Citizenship</i>	Ogółem wydane zezwoleń na pracę <i>Total granted work permits</i>	Z ogółem <i>Of total</i>							
		wg wybranych grup pracowniczych <i>by selected occupational groups</i>				wg wielkości przedsiębiorstwa <i>by the size of enterprise</i>			
		kadra kierownicza, doradcy, eksperci <i>legislators, senior officials and managers</i>		robotni- cy wy- kwalifi- kowan- i <i>skilled manual workers</i>	pracow- nicy przy pracy prostych <i>elemen- tary occupa- tions</i>	do 9 pracow- ników <i>up to 9 emplo- yees</i>	10 - 49 pracow- ników <i>10 - 49 emplo- yees</i>	50 - 250 pracow- ników <i>50 - 250 emplo- yees</i>	powyżej 250 pracow- ników <i>over 250 emplo- yees</i>
		razem <i>total</i>	w tym: funkcje w zarządach osób prawnych <i>of which functions in the boards of legal persons</i>						
OGÓŁEM TOTAL	29340	5700	2068	9143	4829	16873	5740	3812	2915
w tym: <i>of which</i>									
Armenia	619	176	97	99	61	558	51	7	3
Bangladesz	213	3	2	51	77	141	67	5	-
Białoruś	1669	189	58	705	108	630	557	232	250
Bośnia i Hercegowina	118	1	-	42	5	7	10	48	53
Brazylia	119	23	1	11	1	49	26	31	13
Chiny (bez Tajwanu)	4536	1145	513	1558	570	2553	846	699	438
Egipt	153	19	8	62	13	128	23	1	1
Filipiny	413	19	-	39	134	264	28	7	114
Gruzja	143	25	4	19	34	51	57	29	6
Indie	1164	352	77	353	54	708	177	70	209
Indonezja	65	9	-	14	2	36	3	10	16
Izrael	101	78	56	1	-	71	17	6	7
Japonia	551	365	95	15	1	69	93	143	246
Kanada	82	38	12	6	1	32	28	12	10
Koreańska Republika Ludowa	104	46	12	33	11	32	11	30	31
Maroko	69	4	1	36	12	58	6	4	1
Mołdawia	601	17	-	347	108	82	160	291	68
Mongolia	271	43	24	83	13	194	40	16	21
Nepal	838	9	-	324	339	481	147	175	35
Nigeria	131	5	-	13	3	89	38	4	-
Pakistan	187	30	12	119	2	46	133	1	7
Republika Korei	624	396	151	82	18	208	80	102	234
Rosja	540	186	61	67	25	296	143	62	39
Serbia	139	30	1	12	1	58	28	38	15
Stany Zjednoczone Ameryki ..	407	177	51	19	2	123	124	70	90
Syria	112	23	12	46	6	70	41	-	1
Tajlandia	561	26	1	101	218	439	109	6	7
Tunezja	127	20	7	48	10	98	21	8	-
Turcja	1422	229	108	724	135	865	324	196	37
Ukraina	9504	653	221	2995	2743	5602	1720	1338	844
Uzbekistan	295	17	4	192	32	55	173	33	34
Wietnam	2577	1108	426	759	58	2342	222	6	7

U w a g a. Ponadto w 2009 r. wydano 3070 zezwoleń na pracę dla cudzoziemców oddelegowanych do Polski w celu realizacji usług eksportowych.

No t e. Moreover, in 2009 there were granted 3070 work permits to foreigners delegated to Poland in order carry out export services.

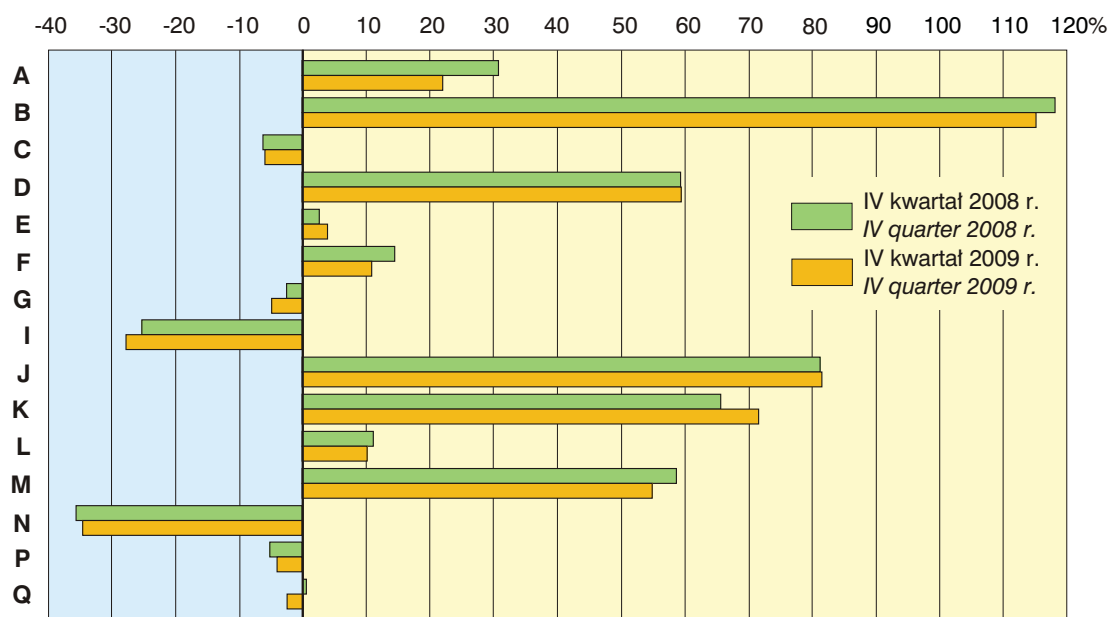
STRUKTURA PRACUJĄCYCH WEDŁUG SEKTORÓW W NIEKTÓRYCH SEKCJACH GOSPODARKI NARODOWEJ W GRUDNIU 2009 R.

STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS BY SECTORS IN SOME SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN DECEMBER 2009



ODCHYLENIA WZGLĘDNE PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO OD PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKCJI W IV KWARTALE

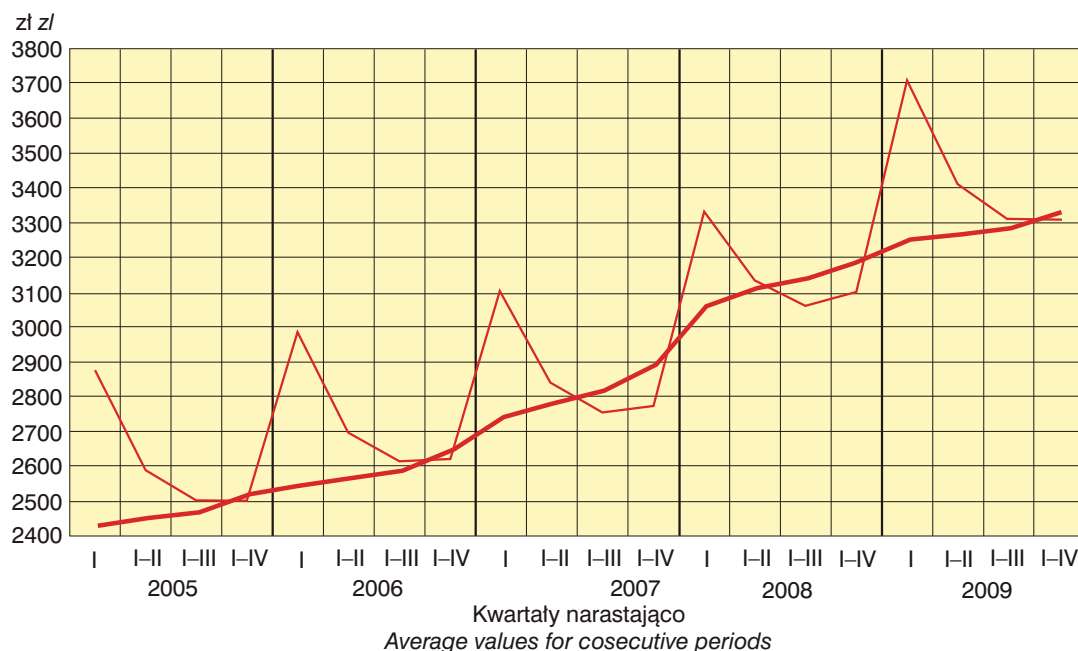
RELATIVE DEVIATIONS OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES FROM THE AVERAGE WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY SECTIONS IN IV QUARTER



Patrz – „Uwagi metodyczne” pkt. 16, str. 12.
See – “Methodological notes” item 16, page 16.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW I W SFERZE BUDŻETOWEJ

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR AND IN BUDGETARY SPHERE

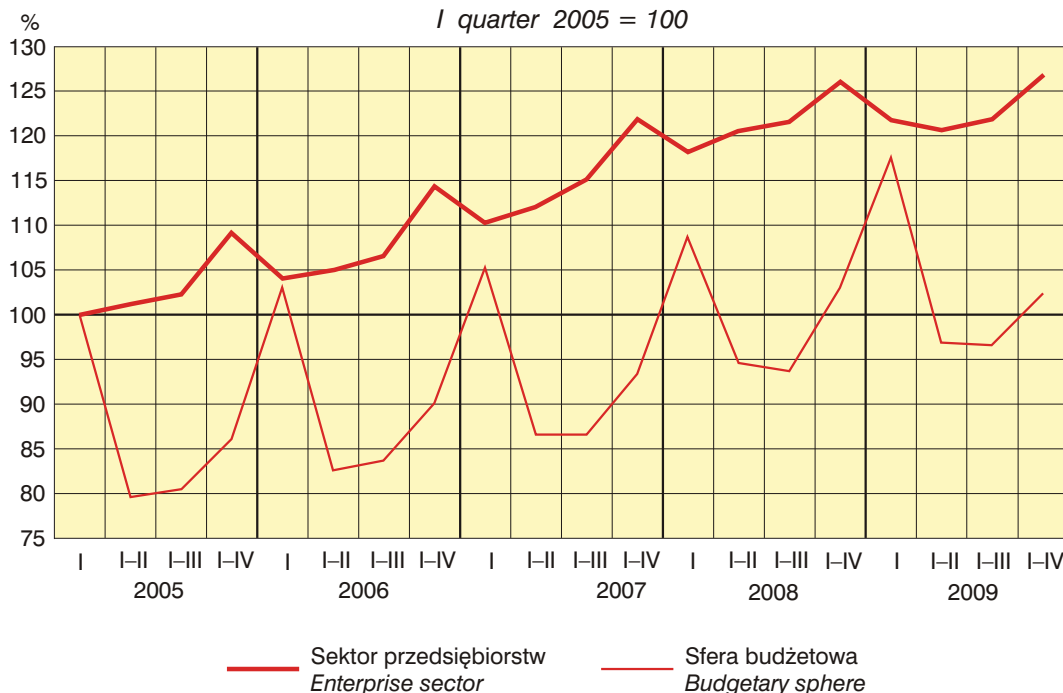


WSKAŹNIKI PRZECIĘTNYCH WYNAGRODZEŃ REALNYCH BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW I W JEDNOSTKACH SFERY BUDŻETOWEJ

INDICES OF GROSS REAL WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR AND IN BUDGETARY SPHERE UNITS

I kwartał 2005 = 100

I quarter 2005 = 100

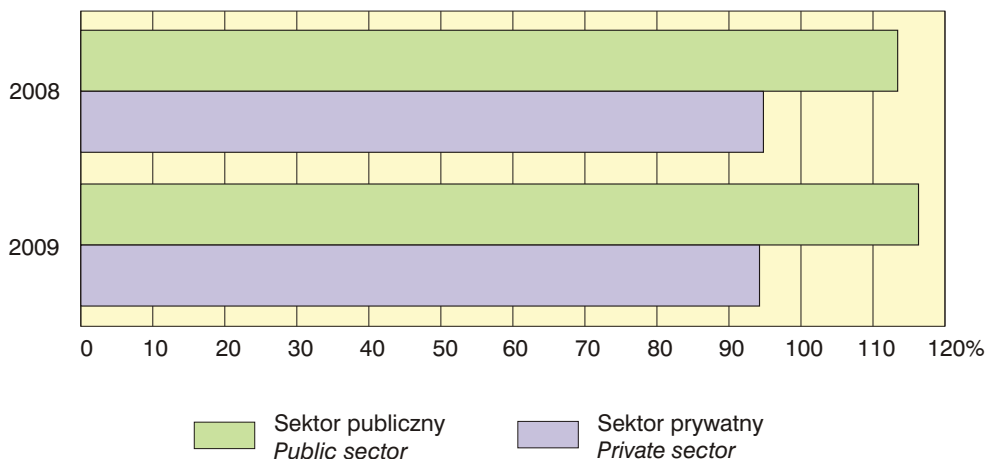


**RELACJE PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO
W SEKTORACH WŁASNOŚCI DO PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA
W GOSPODARCE NARODOWEJ W I-IV KWARTALE**

*RELATION OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN OWNERSHIP
SECTORS TO THE AVERAGE WAGES AND SALARIES IN THE NATIONAL ECONOMY
IN I-IV QUARTERS*

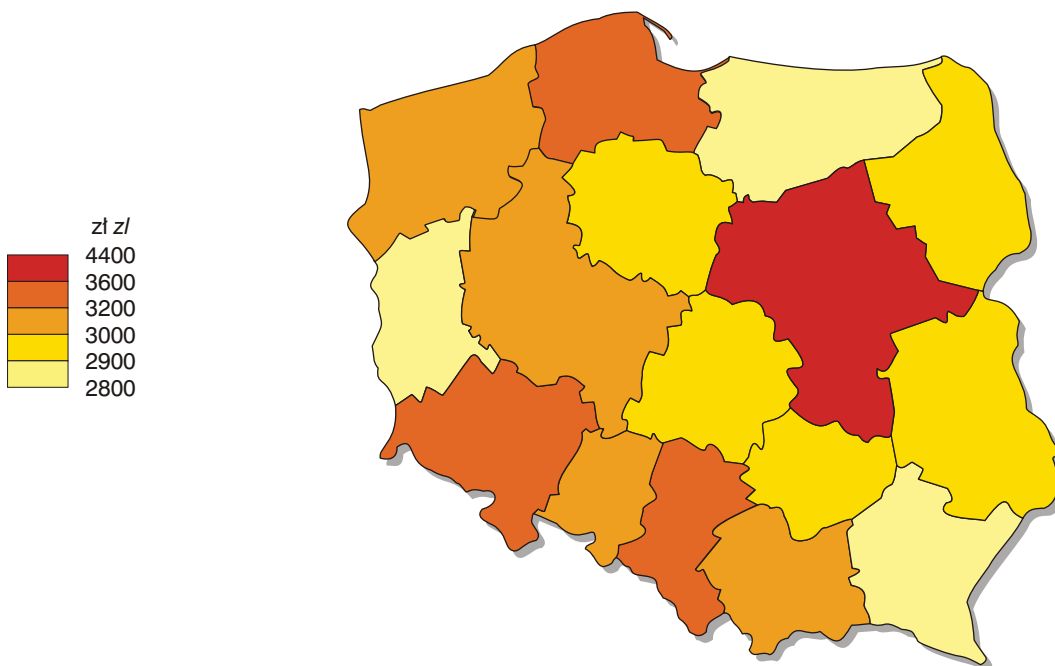
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w gospodarce narodowej = 100

Average monthly gross wages and salaries in national economy



**PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG WOJEWÓDZTW
W I-IV KWARTALE 2009 R.**

*AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY VOIVODSHIPS
IN I-IV QUARTERS IN 2009*



OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH *SYMBOLS*

Kreska (–)	-	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero (0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit.</i>
Kropka (.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak (x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak Δ	-	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
„W tym” "Of which"	-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

SKRÓTY *ABBREVIATIONS*

tys.	=	tysiąc
thous.	=	thousand

mln	=	milion
	=	million

zł	=	złoty
zl	=	złoty

kw.	=	kwartał
q.	=	quarter

I półr.	=	I półrocze
		<i>1st half</i>

II półr.	=	II półrocze
		<i>2st half</i>

Przy publikowaniu danych GUS - prosimy o podanie źródła.
When publishing the CSO data - please indicate the source.